

# fabri<sup>®</sup> magazine



COZINHAS | BANHO | ROUPEIROS  
KITCHENS | BATHROOMS | CLOSETS

FABRICADO EM | MADE IN PORTUGAL



Fabri Campolide



COZINHAS | BANHO | ROUPEIROS  
KITCHENS | BATHROOMS | CLOSETS

Bem-vindos ao 2º número da *Fabri Magazine*.

A revista-catálogo do Grupo **Fabri**.

Na edição de estreia realçámos os 30 anos da **Fabri** com uma entrevista ao CEO e fundador Emanuel Sabino, bem como a renovação da marca e a sua internacionalização. Nesta nova edição o destaque vai para o crescimento da marca, com a abertura de um novo showroom no concelho de Cascais, as oportunidades que este passo representou para a empresa e os planos para o futuro, num crescimento que se pretende gradual e consistente de forma a garantir que os padrões de exigência e qualidade **Fabri** estejam presentes em qualquer contexto geográfico.

Vamos mostrar ao mundo as últimas tendências e inovações do maravilhoso mundo do design residencial.

Esperemos que apreciem mais esta viagem pelo mundo **Fabri** e contamos vê-los em breve.

*Welcome to the 2nd issue of Fabri Magazine.*

The magazine-catalogue of **Fabri** Group.

In the first issue we highlighted **Fabri's** 30 years with an interview with CEO and founder Emanuel Sabino, as well as the brand renewal and its internationalization. In this new issue the highlight goes to the growth of the brand, with the opening of a new showroom in Cascais, Portugal, the opportunities that this step represented for the company and the plans for the future, in a growth that is intended to be gradual and consistent to ensure that **Fabri** standards of demand and quality are present in any geographical context.

We will show the world the latest trends and innovations in the wonderful world of residential design.

We hope you will enjoy this trip around **Fabri's** world and we look forward to seeing you soon.

DISTRIBUIÇÃO:  
DISTRIBUTION:

FABRI Campolide  
T. (+351) 213812058  
campolide@fabri.pt

FABRI Cascais  
T. (+351) 214456933  
cascais@fabri.pt

FABRI Parque das Nações  
T. (+351) 213631638  
parquedasnacoes@fabri.pt

FABRI Johannesburg  
T. (+27) 11 4673540  
johannesburg@fabri.pt

DESIGN MANAGING:  
GRAPHIC DESIGN:

Inês Sabino  
Francisco Mota da Costa

DESIGN GRÁFICO:  
GRAPHIC DESIGN:

António Santos

PARCEIROS:  
PARTNERS:

PORTRUGAL:  
Aeg  
Compac  
Dekton  
Frasa  
Küppersbusch  
Miele  
Neolith  
Smeg  
Staron  
Texta

ÁFRICA DO SUL:  
SOUTH AFRICA:  
Caesarstone  
Gaggenau  
Miele  
Neolith



08

Projetos  
Projects



38

Cozinhas Contemporâneas  
Contemporary Kitchens



70

Cozinhas Tradicionais  
Traditional Kitchens



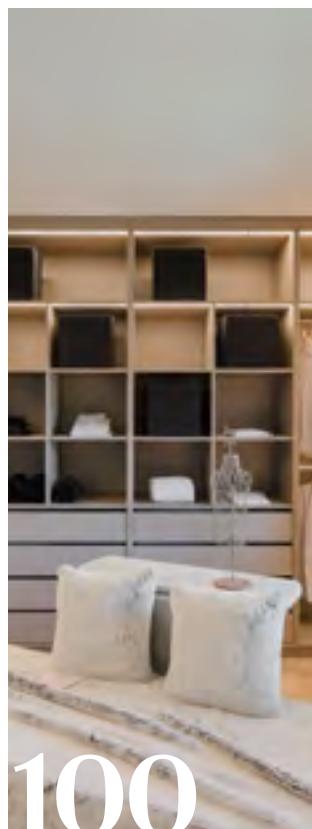
78

Cozinhas Intemporais  
Timeless Kitchens



90

Banho  
Bathrooms



100

Roupeiros  
Closets



108

Acessórios  
Accessories



122

Acabamentos  
Finishes



## Grupo Fabri

### Fabri Group

Criado em 1983, o Grupo Fabri é especializado em design residencial e uma das marcas líder neste mercado tão competitivo, tanto em Portugal como em África do Sul.

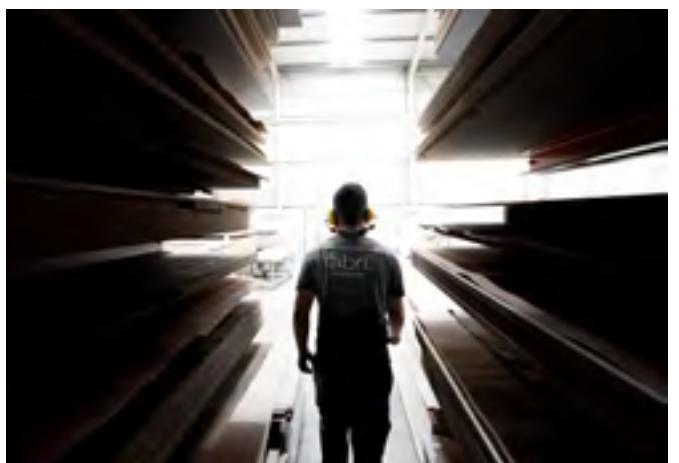
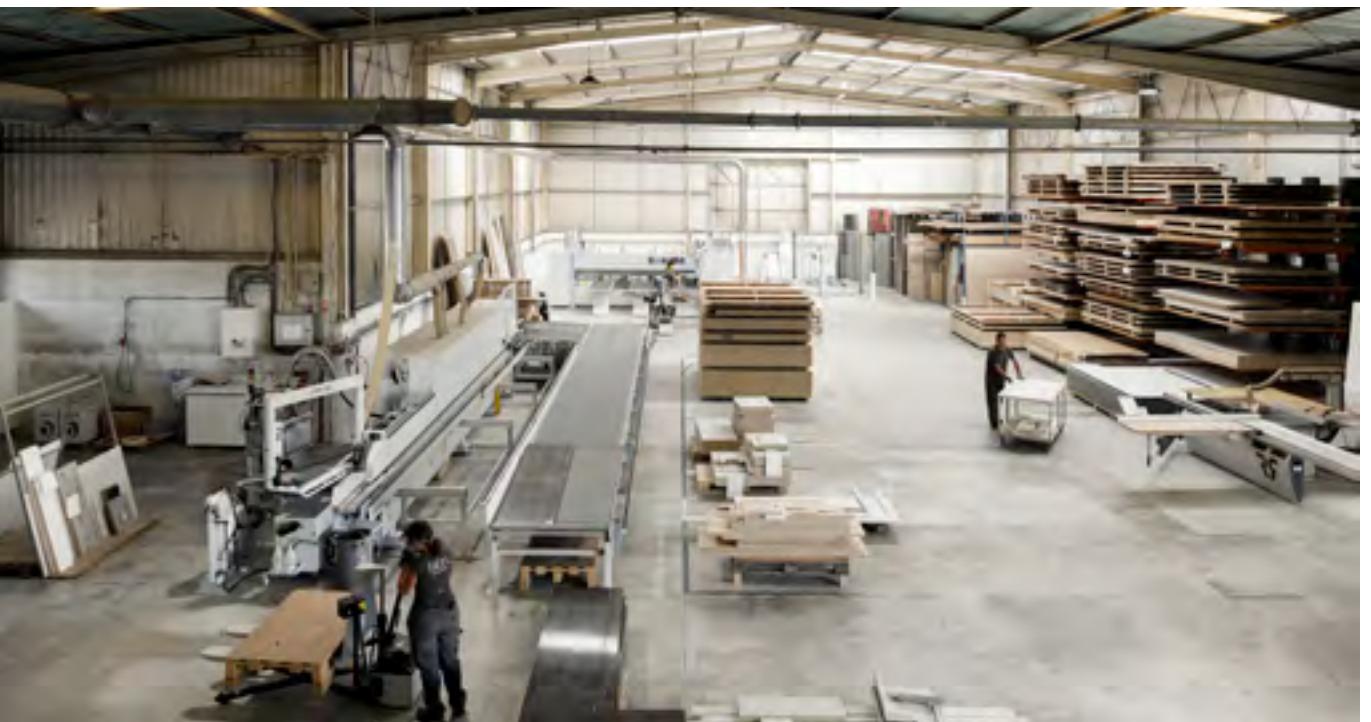
Fruto da visão dos fundadores em disponibilizar ao público português cozinhas de excelência, o nome Fabri é atualmente um símbolo de inovação, qualidade, elegância e exclusividade, não apenas no design e produção de cozinhas, mas também no que diz respeito a soluções de mobiliário de integrar.

Na sequência do estatuto alcançado a marca Fabri tem recebido diversos prémios ao longo dos anos, onde se destacam - O Prémio Europeu de Design de Produto 2018 - Melhor Empresa de Design de Cozinhas por Medida em África do Sul em 2017. O Grupo Fabri é atualmente composto por 1 unidade de produção, 3 espaços de exposição em Portugal e 1 em África do Sul.

*Founded in 1983, the Fabri Group specializes in residential design and is one of the leading brands in this highly competitive market, both in Portugal and South Africa.*

*As a result of the founders' vision to provide the Portuguese public with kitchens of excellence, the name Fabri is currently a symbol of innovation, quality, elegance and exclusivity, not only in the design and production of kitchens, but also in terms of integrated furniture solutions.*

*Following the status achieved the Fabri brand has received several awards over the years, including - The European Product Design Award 2018 - Best Bespoke Kitchen Design Company in South Africa in 2017. The Fabri Group currently consists of 1 production unit, 3 showrooms in Portugal and 1 in South Africa.*



## Fábrica

### Factory

2700 metros quadrados de tecnologia aliada a mão de obra artesanal, concebidos dentro dos padrões europeus de segurança e proteção do ambiente.

Uma unidade de produção que conjuga a eficiência de uma linha de montagem de última geração com a qualidade e personalização do trabalho manual.

O resultado: Mobiliário de alta qualidade, produzido à medida de cada cliente.

2700 square meters of technology combined with hand crafted work, designed within the European standards of safety and environmental protection.

A production unit which combines the efficiency of a state-of-art assembly line with the quality and customization of manual labour. The result: high-quality furniture, custom-built for each customer.



## Abertura do novo Showroom Fabri, no concelho de Cascais

### Opening of the new Fabri Showroom, in the municipality of Cascais

A acompanhar a tendência da nova geração, a FABRI renovou a sua sede, proporcionando a criação de um novo espaço de exposição; com 4 dos modelos de cozinha, 1 casa de banho e 1 "closet", este "showroom" apresenta ao mercado as últimas tendências do mobiliário Fabri, tanto no que respeita ao design, a cores e acabamentos como a acessórios e tecnologia.

Este novo showroom agregado à sede e unidade industrial, permite ao cliente ter um contacto mais direto com o produto e a sua produção. A localização no concelho de Cascais possibilita abranger uma maior área geográfica no distrito de Lisboa.

Para este showroom, foi atribuído um conceito diferenciador: sendo a FABRI uma marca de produção e design nacional, optou-se por utilizar na decoração do espaço apenas peças de marcas portuguesas. Contempla uma cozinha em funcionamento equipada com eletrodomésticos da marca Smeg com tampo em Silestone destinada a ser usada em "showcooking" para os seus clientes.

O espaço é amplo e luminoso e conjuga cores, materiais, texturas modernas e sofisticadas. Está aberto de segunda a sexta-feira entre as 9:00h e as 18:00h para receber profissionais do sector da construção, arquitetura e design, bem como o público em geral.

Complementado por um generoso estacionamento privado, este é um espaço desenhado para deslumbrar a cada nova visita.

Following the newest generations trends, FABRI, has renewed its headquarters, providing the creation of a new showroom; with 4 of the kitchen models, 1 bathroom and 1 "closet", this "showroom" presents to the market the latest trends in Fabri furniture, both in terms of design, colours and finishes as well as accessories and technology.

This new showroom added to the headquarters and industrial unit, allows the customer to have a more direct contact with the product and its production. The location in the municipality of Cascais makes it possible to cover a larger geographical area in the district of Lisbon.

A differentiating concept was the idea behind the development of the new showroom: being FABRI a made-in-Portugal, manufacturing and design brand, we chose to use only pieces of Portuguese brands in the decoration of the space. It includes a functional kitchen equipped with Smeg's household appliances with countertops in Silestone to be used in "showcooking" for its customers.

The space is ample and bright and combines colours, materials, modern and sophisticated textures. It will be open Monday to Friday between 9:00am and 6:00pm to receive professionals from the construction, architecture and design sector, as well as the general public.

Complemented by a generous private parking, this is a space designed to dazzle with every new visit.

## Showrooms Portugal



### Campolide

O mais central.  
The most central.

Rua Marquês da Fronteira, 78 B, 1070-299 Lisboa  
T. (+351) 213812058 | (+351) 213812750  
campolide@fabri.pt



### Cascais

O mais recente.  
The latest.

Estrada Cabeço do Caçao, 1096, 2785-088 Trajouce  
T. (+351) 214456933  
cascais@fabri.pt



### Parque das Nações

O mais luminoso.  
The brightest.

Alameda dos Oceanos, Av. do Mediterrâneo, 2A, 1990-203 Lisboa  
T. (+351) 213631638 | (+351) 213620763  
parquedasnacoes@fabri.pt

## Showroom África do Sul / South Africa



### Joanesburgo Johannesburg

O 1º da nova geração.  
The 1st of the new generation.

Shop 52, Design Quarter, Cnr William Nicol & Leslie Ave. East, Fourways, 2067  
T. (+27) 114673540  
johannesburg@fabri.pt



## Coleção ID | Integrated Design

**FABRI ganha o bronze com a sua coleção Integrated Design.**

Id Collection: ID2 - Carrinho de Chá

Tendo como ideia base o banco multifunções FABRI (ID1), esta peça original de design único é um precioso auxílio para muitas das necessidades diárias de qualquer cozinha, sendo em simultâneo um elemento decorativo e singular que vem reforçar o conceito de exclusividade, elegância e funcionalidade da cozinha FABRI.

1 FORMA, 5 FUNÇÕES

**Servir:** Bancada que permite servir aperitivos, snacks, chá ou qualquer tipo de bebida.

**Ocultar:** Quando integrado / arrumado na bancada da cozinha assume um aspeto minimalista, em harmonia com o restante design, ocultando em simultâneo o que está armazenado no interior e maximizando o espaço disponível.

**Transportar:** Rodas incorporadas e pega que permitem mover o objeto com facilidade.

**Armazenar:** Interior com divisões de várias dimensões que permitem pendurar copos e chávenas, arrumar acessórios de cozinha, garrafas, livros, revistas, candeeiros, etc.

**Decorar:** Objeto de design apelativo que pode ser utilizado como peça decorativa em várias divisões da casa.

## ID Collection | Integrated Design

**FABRI gets the Bronze with its Integrated Design Collection.**

Id Collection: ID2 - Tea Trolley

Based on the FABRI multifunctional tall chair, aka ID1, this original piece of timeless design with simple and minimalist lines, is a valuable aid to many of the daily needs of any kitchen, while being a unique and decorative element that reinforces the concept of exclusivity, elegance and functionality of a FABRI kitchen.

Designed to optimize space, it allows high levels of versatility and practicality, and one single shape gives the piece five different functions.

**Serve:** Countertop that allows the serving of tea or other drinks and snacks.

**Hide:** When integrated in the kitchen countertop it creates a minimalist look, blended in harmony with the rest of the design, while hiding what's stored on the inside, maximizing the available space.

**Carry:** Built-in 360° rotating wheels and handles that assist the transportation of the object, allows passing connection cables for a lamp or small appliances and facilitates effortless mobility. The rear and side panels prevent objects from falling or moving beyond the limits of the piece.

**Store:** Interiors with divisions in different dimensions that allow hanging cups and storage for kitchen accessories such as bottles, books, magazines, lamps, etc.

**Decorate:** An appealing design object that can be used as a decorative piece in several rooms in the house.



2018 WINNER  
EUROPEAN  
PRODUCT  
DESIGN  
AWARD  
[www.productdesignaward.eu](http://www.productdesignaward.eu)

ID Collection  
**ID1 - Banco alto multifuncional**  
**ID1 - Multifunctional tall chair**

Com um design puro e singular, este banco combina conforto e arrumação. MDF lacado, com rodas embutidas.

With a fresh and unique design, this chair combines comfort and storage. Lacquered MDF with built-in wheels.



Ficha Técnica:  
Ano de Lançamento: 2019  
Ano de Fabricação: 2018  
Design: Inês Sabino

Technical Sheet:  
Release Year: 2019  
Year of Manufacture: 2018  
Design: Inês Sabino



Projeto | Project

## Centurion, África do Sul

Centurion, South Africa

Esta casa está localizada em Midstream Hill Estate. Foi construída sobre um terreno de 1000m<sup>2</sup> com vista para uma das muitas áreas verdes da propriedade. A arquitetura moderna desta casa apresenta portas de vidro sem moldura, que se abrem completamente, criando espaços abertos desde a sala familiar, área de jantar e salão formal até ao jardim e piscina. Os tetos altos e a escolha de uma paleta de cores neutras fazem com que esta casa moderna se sinta aberta e luminosa. As janelas grandes permitem que as divisões se enchem de luz natural.

This home is located in Midstream Hill Estate. It was built on a 1000m<sup>2</sup> stand overlooking one of the estate's many green areas. The modern architecture of this house features frameless glass stacking doors, which open completely, creating open spaces from the family room, dining area and formal lounge to the garden and swimming pool. High ceilings and a palette of neutral colours make this modern home feel open and luminous. Large windows allow abundant natural light to fill the rooms.





Portas lacadas a "cinza antracite" mate, com sistema de abertura de perfil de gola lacado à cor das portas, móveis altos com "tic-tac", zona de refeições, móvel aberto e revestimento de parede em folha de madeira de noz. Suporte da zona de refeições em aço lacado a preto. Tampo e revestimento da ilha em pedra sinterizada, Neolith.

*Lacquered doors in matte "anthracite grey", with groove opening system lacquered to match the colour of the doors, tall units with "tic-tac", breakfast nook, open cabinet and wall cladding in walnut wood veneer. Breakfast nook support in black lacquered steel. Countertop and island cladding in sintered stone, Neolith.*



Where endless imagination meets **limitless inspiration.**



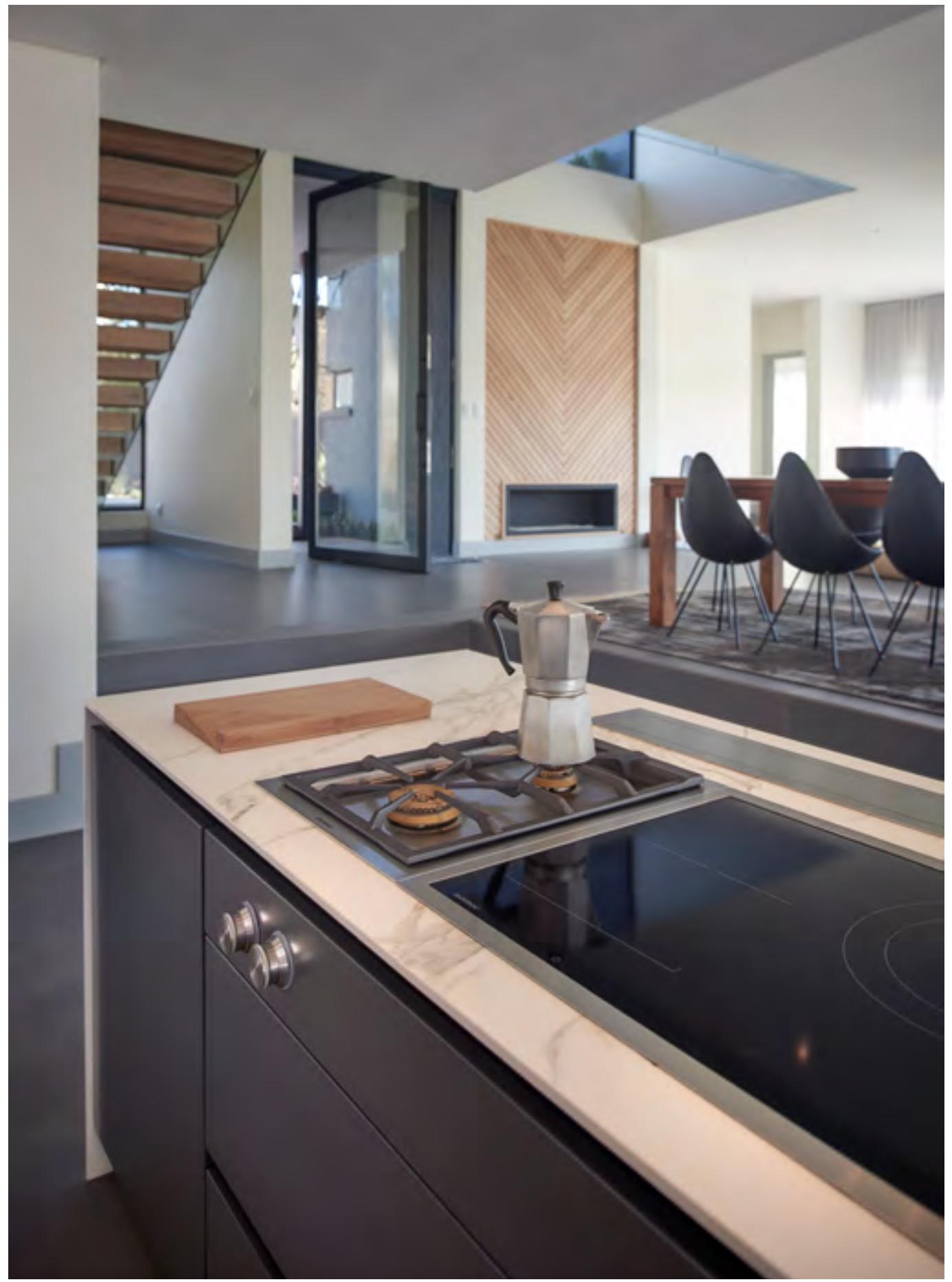
#### The difference is Gaggenau

90cm of pure potential. The full surface induction cooktop removes the rules: the possibilities are limitless.

Every Gaggenau piece is distinctly designed, crafted from exceptional materials, offers professional performance, and has done so since 1683.

Expand your imagination: [gaggenau.com/za](http://gaggenau.com/za)





**Neolit<sup>®</sup>**

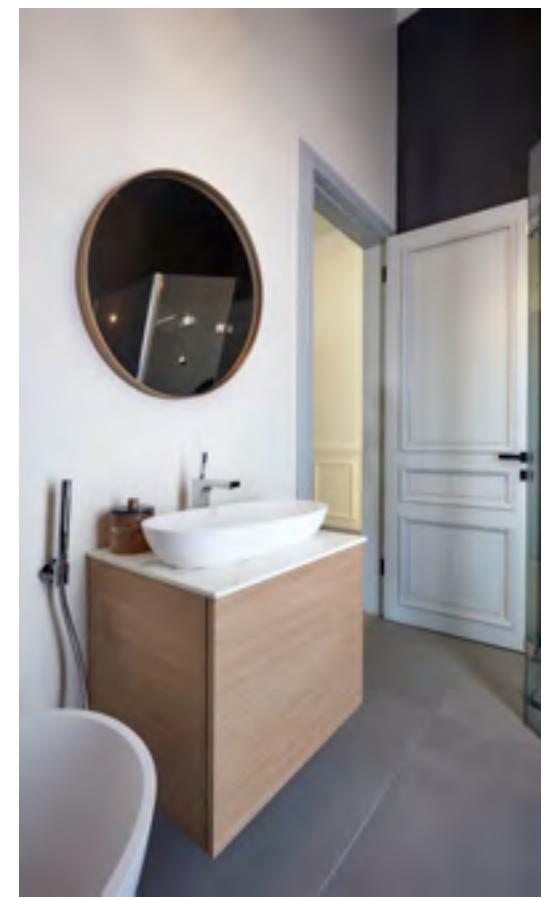
Pedra Sinterizada

distribuído por

**GRANITRANS<sup>®</sup>**

Grandes dimensões | Espessura: 3mm, 6mm, 12mm e 20mm.

Aplicação interior e exterior: Bancadas, Pavimentos, Revestimentos, Mobiliário e Fachadas.



Projeto | Project

## Aroeira, Portugal

*Aroeira, Portugal*

Esta casa com 400m<sup>2</sup> está localizada na Aroeira, Portugal. A arquitetura tem por base linhas modernas e harmoniosas, que fazem com que toda a casa tenha vida e respire através das suas áreas abertas e divisões espaçosas, permitindo uma grande circulação pelas suas áreas. As suas janelas grandes permitem estender o interior para a varanda que está debruçada sobre uma piscina com vista para um campo de golfe. Toda ela foi construída e pensada à medida de forma a permitir o maior conforto à família que nela habita.

*This 400m<sup>2</sup> house is located in Aroeira, Portugal. The architecture is based on modern and harmonious lines, bringing life into the design and a sense of breathing space through its open areas and spacious rooms, allowing a wide circulation through its areas. Its large windows allow the interior to be extended to the balcony that overlooks a swimming pool and a golf course. The house is completely customized, designed and built to allow the greatest comfort to the owners.*





Portas lacadas a branco mate, zona de refeições e outros elementos em folha madeira de maple. Tampo em granito negro absoluto. Móveis altos com puxador "pestana" lacado à cor da porta, e móveis inferiores com perfil de gola.

*Matte white lacquered doors, breakfast nook and other wood elements in maple veneer. Countertop in absolute black granite. Tall cabinets with lacquered "eyelash" handle lacquered to match the colour of the door, and lower cabinets with groove opening system.*





Projeto | Project

## Midrand, África do Sul

Midrand, South Africa

“

A casa está inserida num dos condomínios mais exclusivos de Midrand, ocupando um espaço de dois terrenos adjacentes. O condomínio onde esta casa está inserida orgulha-se de ter um estilo "rústico moderno".

Pegámos nas diretrizes do condomínio e acrescentámos um "toque contemporâneo", para criar uma casa imponente de 4 andares com todo o conforto que o proprietário de uma casa moderna poderia desejar.

O design apresenta aço, betão e vidro em abundância, com grandes janelas em clerestório, que permite uma ampla vista para o céu a partir da maioria dos pontos de observação.

*The home resides in one of the most exclusive estates in Midrand, sprawled over 2 adjacent stands.*

*The design of the home would be described as "contemporary with a twist", as the estate it resides in, prides itself with "modern farmhouse style".*

*We took the estates guidelines and added the "twist", to create an imposing 4 level home with all the luxury every home owner could want.*

*The design features steel, concrete and glass in abundance, with large clerestory windows, allowing views to the sky from most vantage points.*

”

- Bruce Dickson  
Arquiteto - Architect

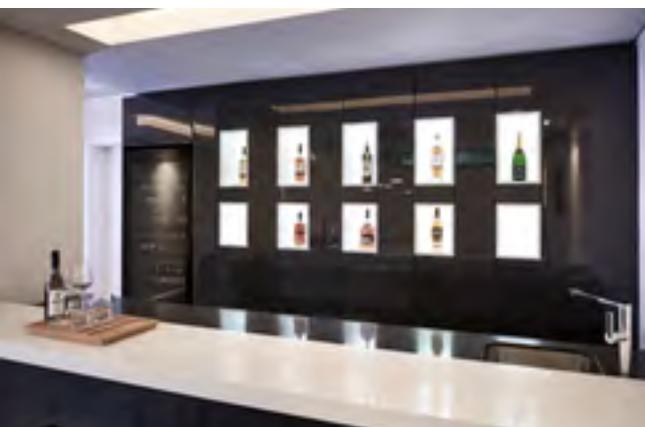




Portas lacadas a branco brilho e móveis abertos lacados a "cinza chia" com acabamento brilho. Sistema de abertura com "tic-tac". Tampo em Caesarstone. Eletrodomésticos da Miele.

Lacquered doors in white with high gloss finish and open shelving lacquered in "chia grey" with high gloss finish. "Tic-tac" opening system. Countertop in Caesarstone. Miele appliances.

**Miele**



Portas lacadas a "cinza antracide" brilho. Nichos em branco brilho com iluminação de Led. Tampos em Caesarstone branco e Caesarstone preto. Garrafeira de vinhos da Miele.

Lacquered doors in glossy "anthracite grey". Shelving in bright white with LED lighting. Countertops in white Caesarstone and black Caesarstone. Miele wine cellar.



THE NEW GENERATION 7000

**REDEFINE PERFECTION**

[WWW.MIELE.CO.ZA/GENERATION7000](http://WWW.MIELE.CO.ZA/GENERATION7000)

#LifeBeyondOrdinary

Projeto | Project

## Cascais, Portugal *Cascais, Portugal*

“

Esta moradia está situada em Cascais, Portugal e tem 250m<sup>2</sup> de área dividida por três pisos. Pretendia-se que fosse uma fusão de modernidade, conforto e tecnologia citadina com o ambiente tranquilo de uma casa de férias de campo e que refletisse o gosto das viagens pelo mundo.

*This home is located in Cascais, Portugal, has an area of 250m<sup>2</sup> divided by three floors. It was intended to be a fusion of modernity, comfort and city technology with the calm atmosphere of a country holiday home that reflected the taste for travels around the world.*

”

- Vera Cristo  
Arquiteta - Architect





Portas lacadas a "branco quinoa" com acabamento mate, sistema de abertura dos móveis inferiores através de perfil de gola em alumínio, e móveis altos com sistema "tic-tac". Tampo em Silestone branco.

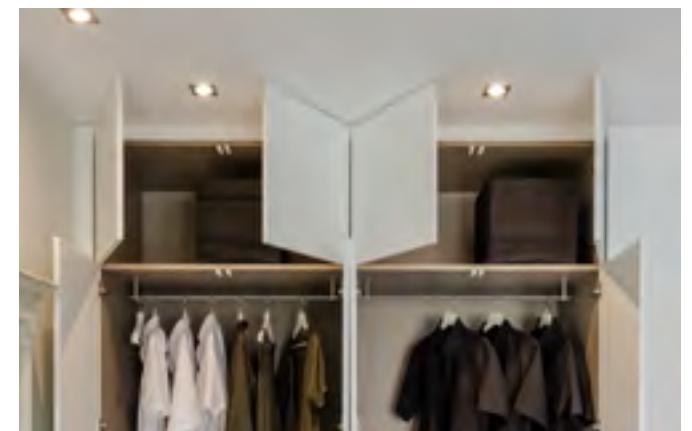
"Quinoa white" matte lacquered doors and lower cabinets opening system through groove system in aluminium. "Tic-tac" opening system on tall cabinets. Countertop in white Silestone.





Roupeiro aberto com interiores em melamina texturada. Iluminação em Led. Varões em inox escovado.

*Open wardrobe with textured melamine interior. Led lighting. Brushed stainless steel rails.*



Roupeiro convencional, com portas lacadas a branco mate e interior em melamina texturada. Varões em inox escovado.

*Conventional wardrobe with lacquered doors in matte white and interior in textured melamine. Brushed stainless steel rails.*

Cozinhas

## Contemporâneas

Purista nas linhas, inovador no conceito, este é o expoente máximo em flexibilidade de utilização. Uma homenagem à arte do fabrico de cozinhas por medida.

Kitchens

## Contemporary

Purist in design, innovative in concept, this is the supreme representation in flexibility of use. A tribute to the art of manufacturing tailor made kitchens.





## Equilíbrio Natural

*Natural Balance*

Móveis altos com portas em termolaminado Nanotech, ilha com portas e tampo em pedra sinterizada, Neolith. No lado interior da ilha as portas são em folha de madeira de nogueira com puxador em madeira. Sistema de abertura por "tic-tac" nos móveis altos. Eletrodomésticos Miele.

*Tall units with doors in Nanotech thermolaminated, island doors and countertop in Neolith sintered stone. Inside the island the doors are made of walnut wood veneer with wooden handle. "Tic-tac" opening system on the tall units. Miele appliances.*



**Miele**

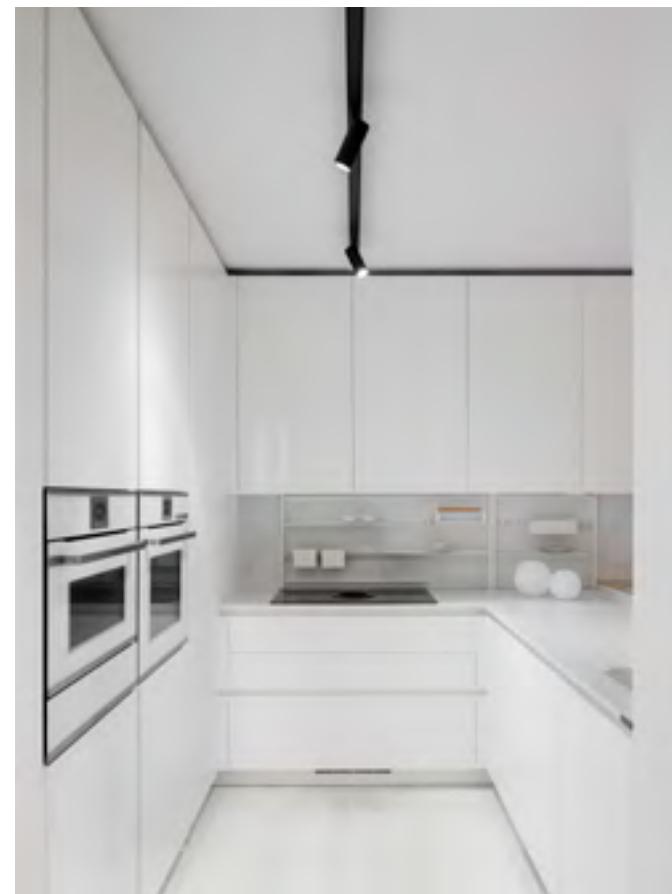


NOVA GERAÇÃO 7000

**REDEFINIR A PERFEIÇÃO**

[WWW.MIELE.PT/GERACAOT000](http://WWW.MIELE.PT/GERACAOT000)

#LifeBeyondOrdinary



## Estética Minimalista *Minimalist Aesthetic*

Portas lacadas a branco brilho com sistema de abertura por perfil de gola nos móveis inferiores e móveis altos. Prateleiras e outros elementos em folha de madeira de castanho. Tampo em Silestone e eletrodomésticos da Küppersbusch.

*Lacquered doors in white high gloss with groove opening system on the lower and tall units. Shelving and other elements in chestnut wood veneer. Silestone countertop and Küppersbusch appliances.*

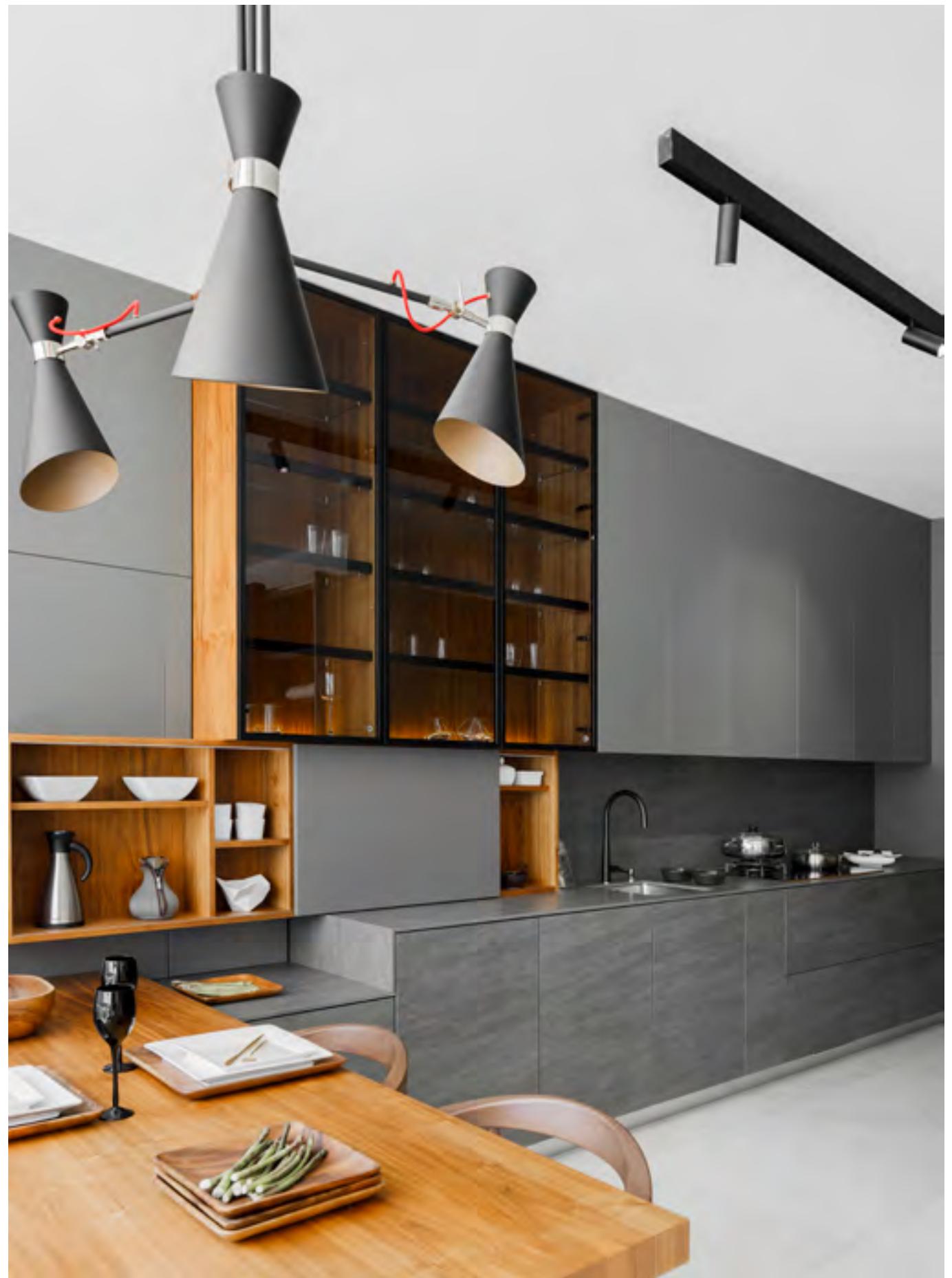


## K-SERIES

Na Küppersbusch o design é uma característica de qualidade e individualidade, representando a combinação perfeita entre forma e funcionalidade.

Personalize a sua cozinha com um dos diferentes acabamentos de perfis e puxadores e surpreenda com um design único e excepcional.

**Küppersbusch**  
FÜR KÜCHEN MIT STIL

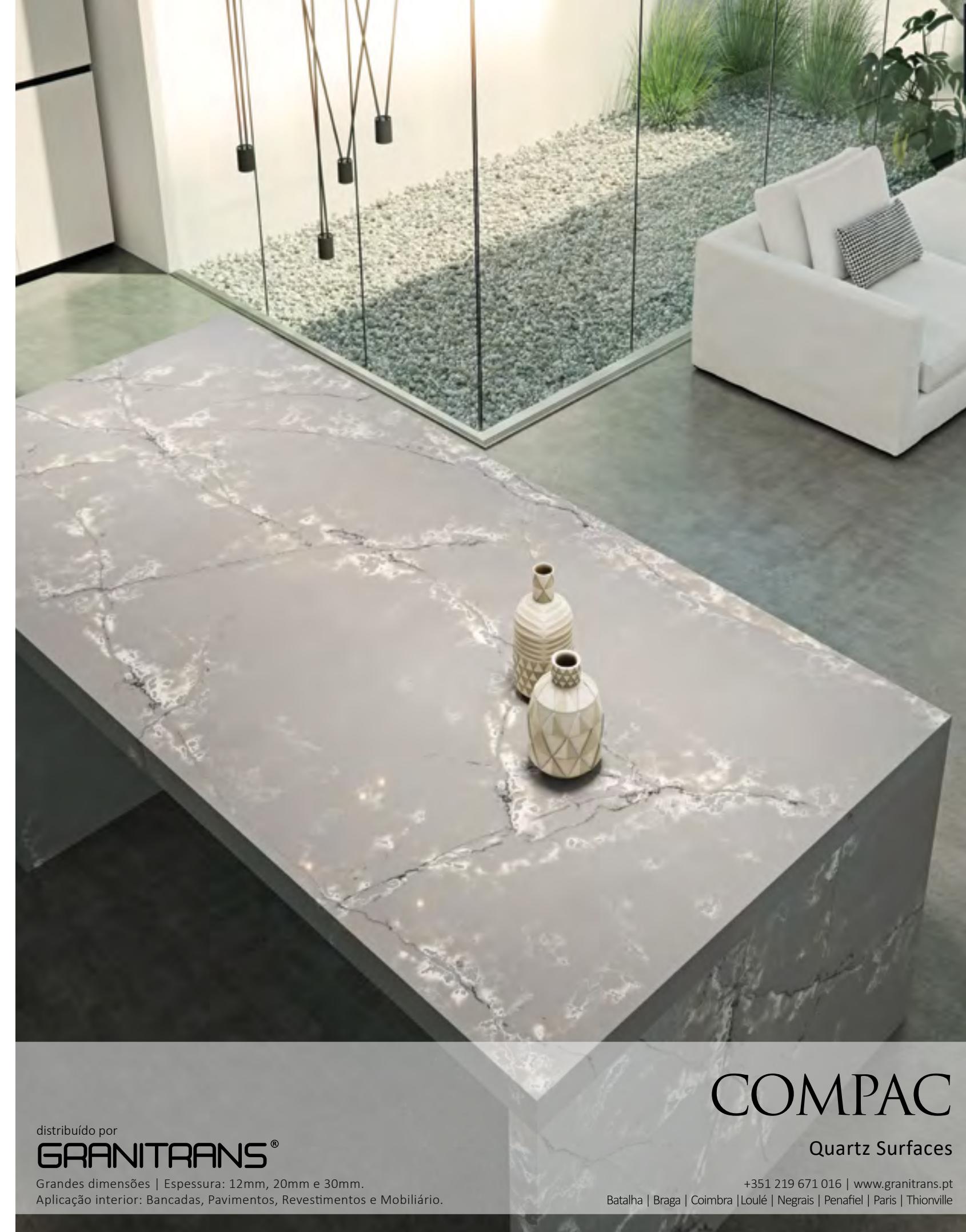


## Elegância e Sofisticação *Elegance and Sophistication*

Móveis superiores com portas lacadas a "cinza chia", portas dos móveis inferiores e tampo em pedra sinterizada, Neolith. Mesa, prateleiras e cristaleira em madeira de noz. Sistema de abertura por "tic-tac". Eletrodomésticos Smeg.

*Top units lacquered doors in "chia grey", lower units doors and countertop in sintered stone, Neolith. Table, shelving and cupboard in walnut wood veneer. "Tic-tac" opening system. Smeg appliances.*





distribuído por  
**GRANITRANS®**

Grandes dimensões | Espessura: 12mm, 20mm e 30mm.  
Aplicação interior: Bancadas, Pavimentos, Revestimentos e Mobiliário.

**COMPAC**

Quartz Surfaces

+351 219 671 016 | [www.granittrans.pt](http://www.granittrans.pt)

Batalha | Braga | Coimbra | Loulé | Negrais | Penafiel | Paris | Thionville



## Conforto Minimalista

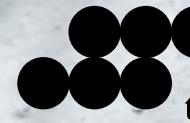
### *Minimalist Comfort*

Cozinha com portas lacadas a branco brilho. Móveis abertos e zona de refeições em madeira de castanho. Sistema de abertura através de perfil de gola lacado à cor nos móveis inferiores e altos. Tampos em Silestone. Eletrodomésticos Smeg.

Kitchen with lacquered doors in white high gloss. Shelving and breakfast nook in chestnut wood. Groove opening system lacquered to match the colour of the lower and top units. Countertops in Silestone. Smeg Appliances.





 **smeg**  
tecnologia che arreda



Série Linea

Made in Italy

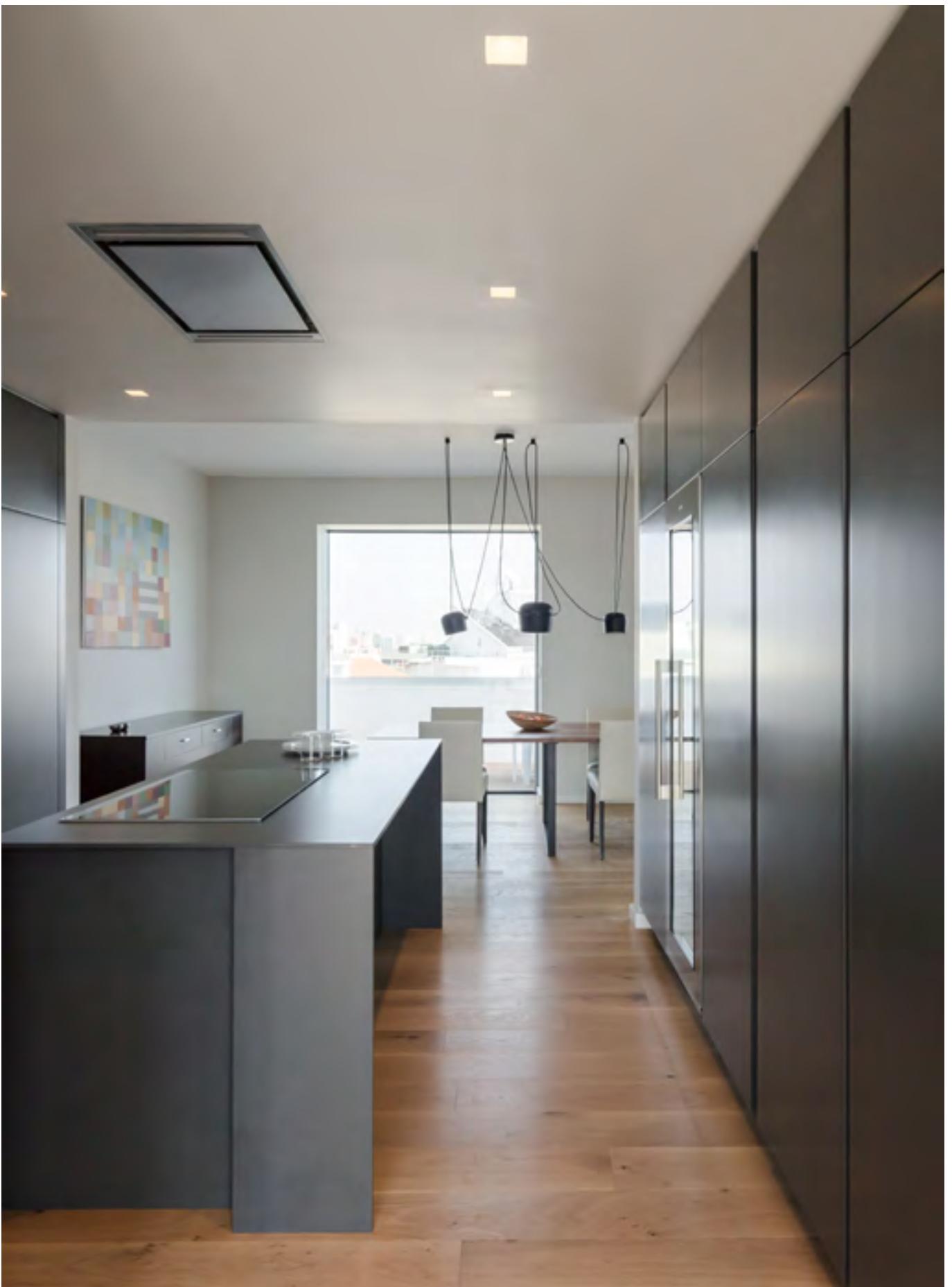


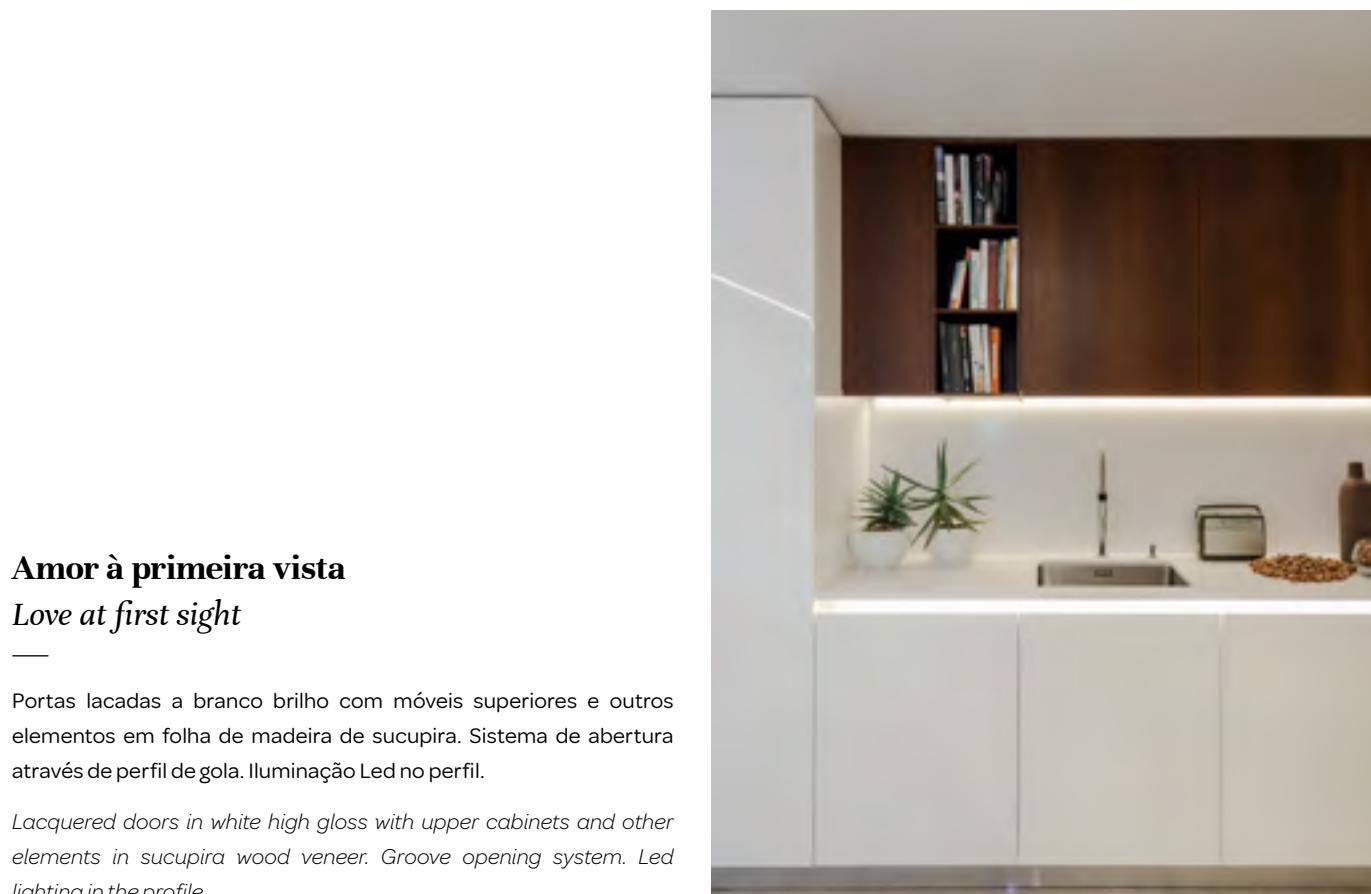
## Cinzento Cosmopolita

*Cosmopolitan Grey*

Portas lacadas à cor "cinza antracite". Sistema de abertura através de puxador integrado na porta. Tampo em Dekton preto. Eletrodomésticos AEG.

*Lacquered doors in "anthracite grey". Integrated door handle opening system. Countertop in black Dekton. AEG appliances.*





## Amor à primeira vista

*Love at first sight*

Portas lacadas a branco brilho com móveis superiores e outros elementos em folha de madeira de sucupira. Sistema de abertura através de perfil de gola. Iluminação Led no perfil.

Lacquered doors in white high gloss with upper cabinets and other elements in sucupira wood veneer. Groove opening system. Led lighting in the profile.





## Contraste Absoluto *Absolute Contrast*

Cozinha com portas lacadas à cor "cinza antracite" com acabamento mate. Cristaleiras em vidro escurecido. Iluminação em Led. Tampos em Silestone e zona de refeições em Dekton preto. Eletrodomésticos AEG.  
*Kitchen with lacquered doors in "anthracite grey" with matte finish. Cupboard in grey tinted glass. Lighting in Led. Countertops in Silestone and breakfast nook in black Dekton. AEG appliances.*



Redefining Surfaces.  
Redefining Kitchens.



Os lares evoluem,  
e convertem-se em espaços sociais  
onde não apenas  
se cozinha, mas também  
se convive.

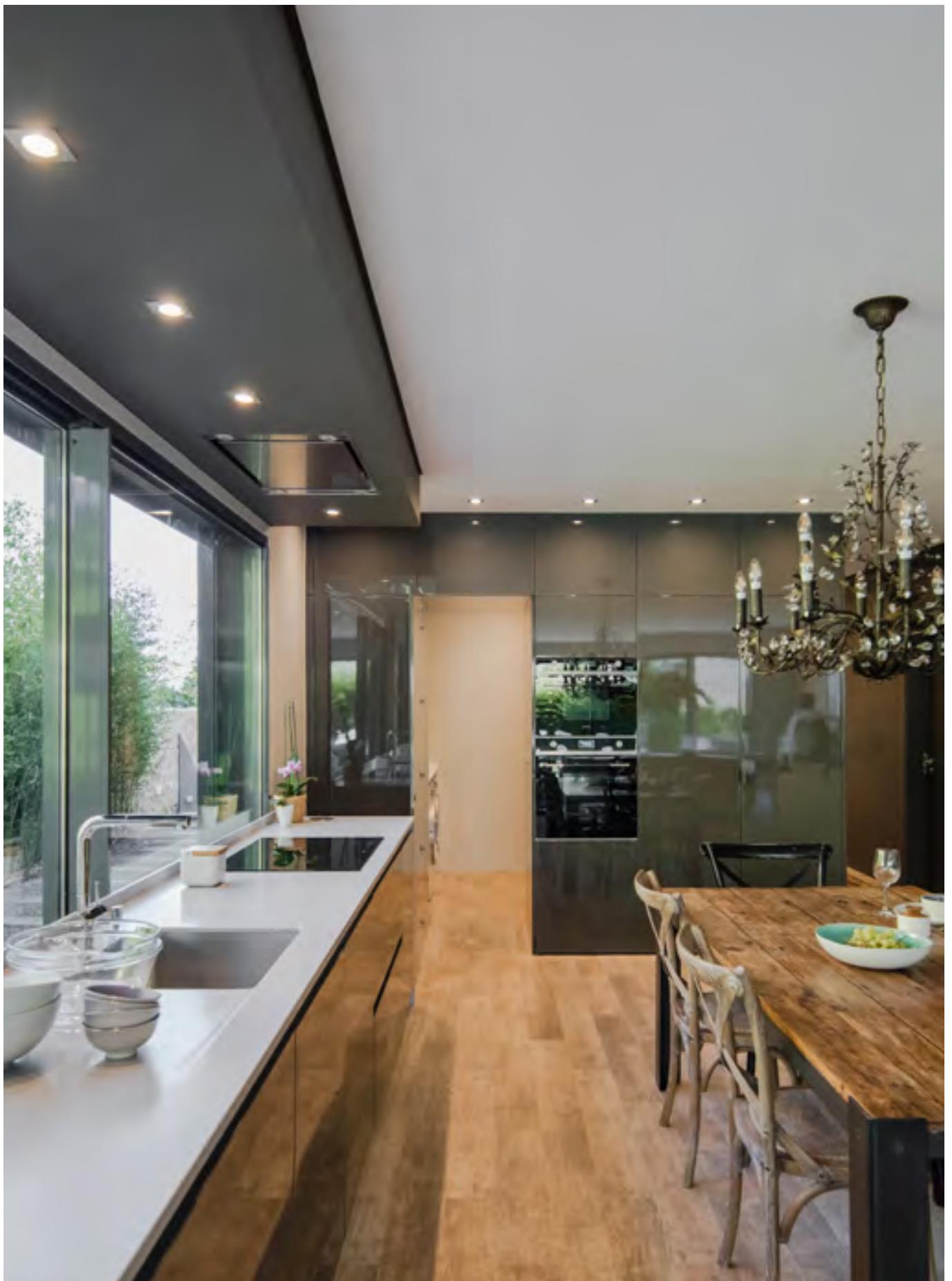
Criámos um material resistente e  
durador com  
um design ilimitado,  
para criar espaços  
sem rótulo.

THE COLLECTION  
COSENTINO

Pavimento/Bancada Dekton Chromica Baltic  
Parede Dekton Liquid Embers

Informe-se sobre os 25 anos de garantia em Dekton  
e encontre inspiração e recursos em [cosentino.com](http://cosentino.com)  
Siga:

COSENTINO LISBOA Tel: 351 219 666 221 / 22 - mailto: info-lisboa@cosentino.com  
COSENTINO OPORTO Tel: 351 229 270 097 / 98 - mailto: info-porto@cosentino.com

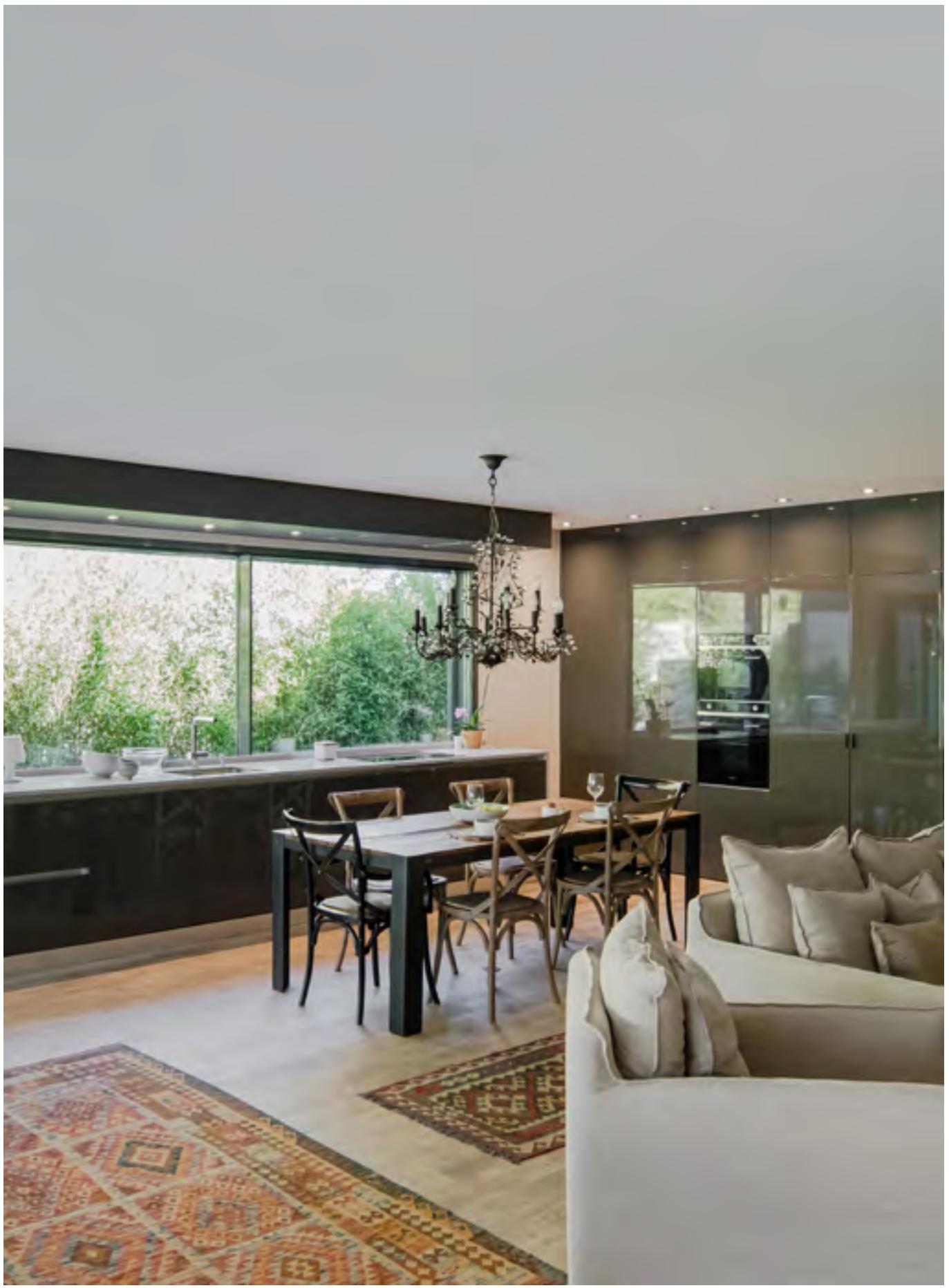
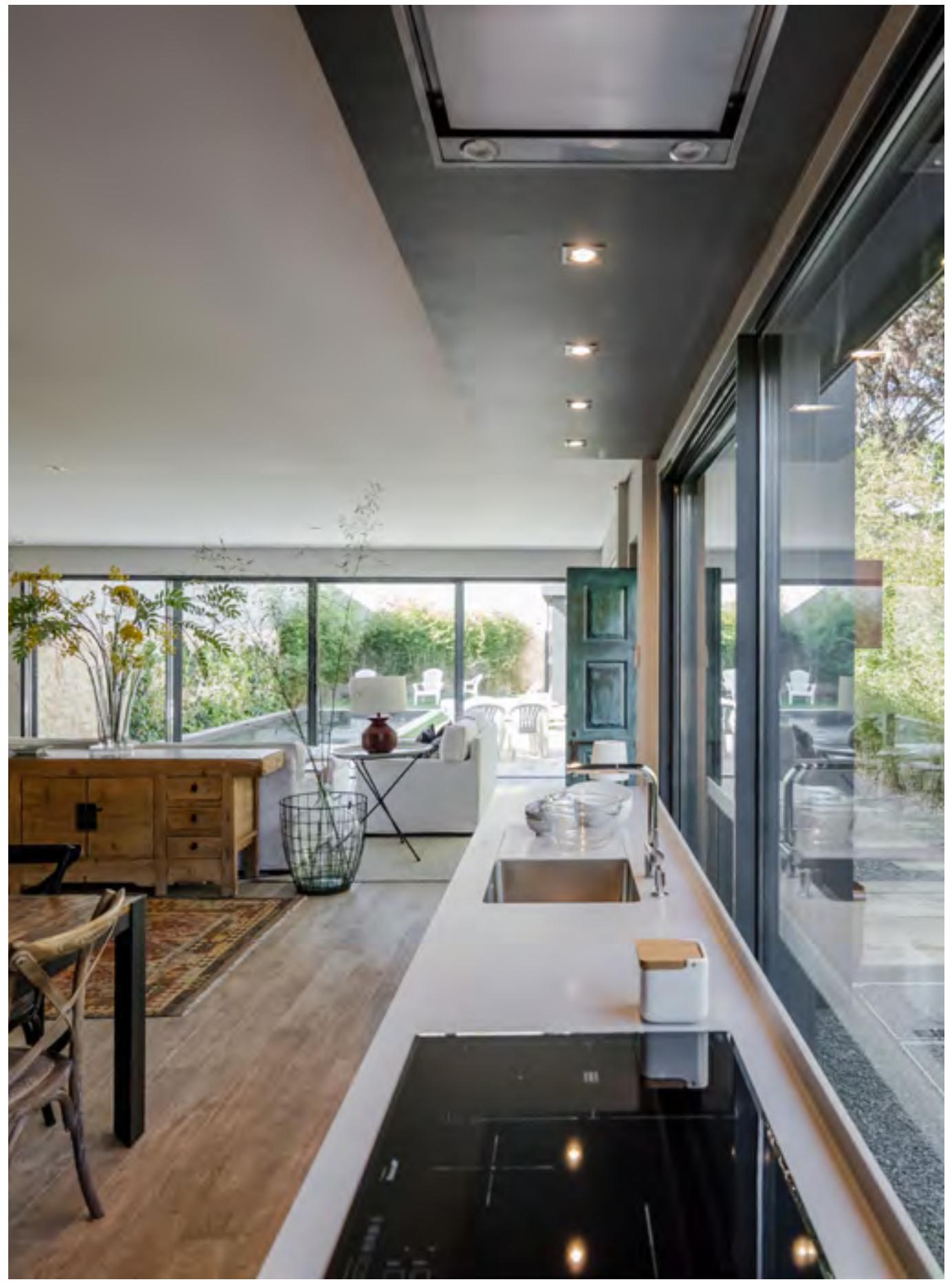


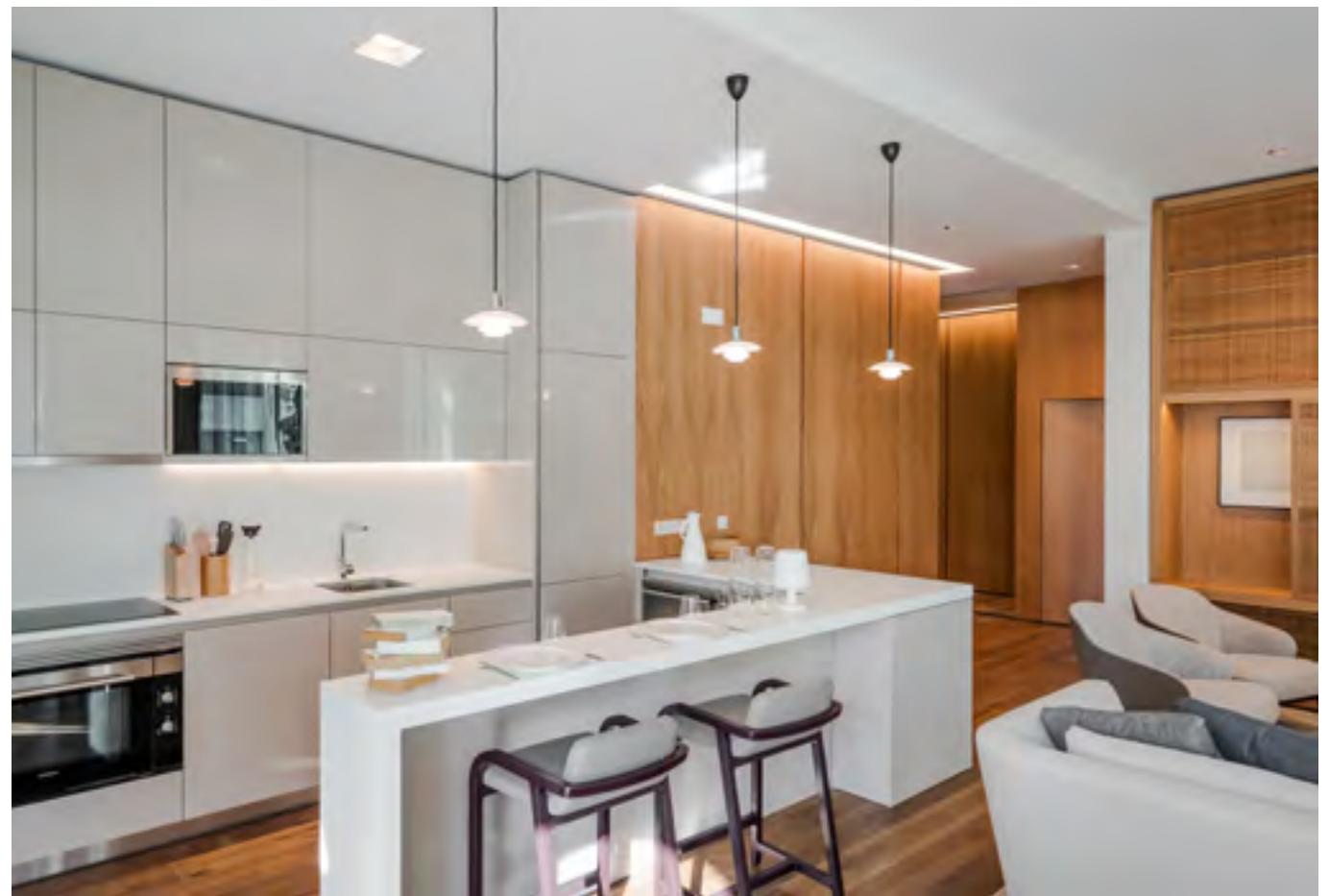
## O prazer de ficar em casa

*The joy of staying at home*

Portas lacadas à cor "cinza semente de papoila" com acabamento brilho. Sistema de abertura com perfil de gola em alumínio nos móveis inferiores e "tic-tac" nos móveis altos. Tampo em material sintético Corian e eletrodomésticos Smeg.

*Lacquered doors in "poppy seed grey" with high gloss finish. Groove opening system in aluminium on the lower cabinets and "tic-tac" in the tall units. Countertop in synthetic material, Corian and Smeg appliances.*

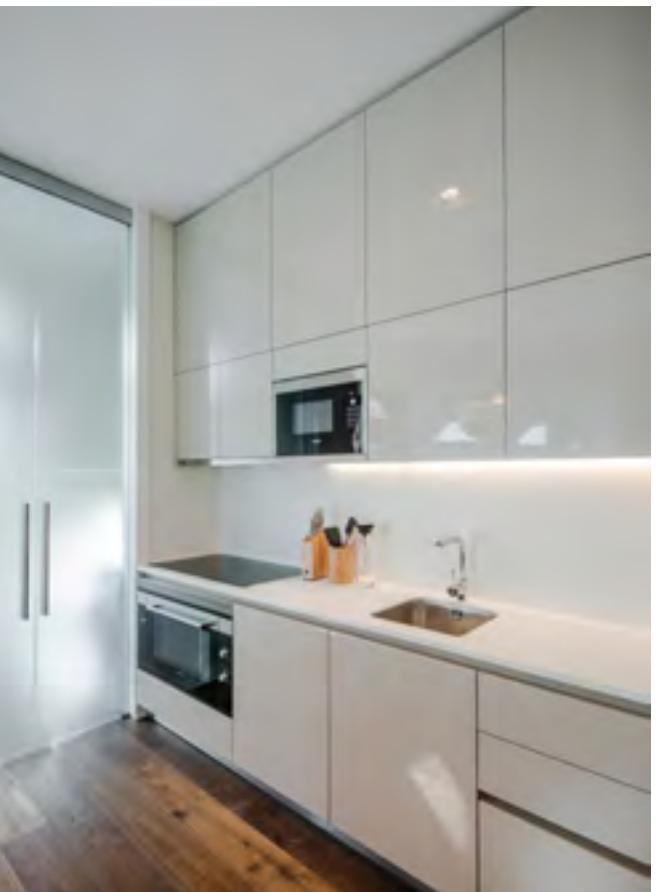


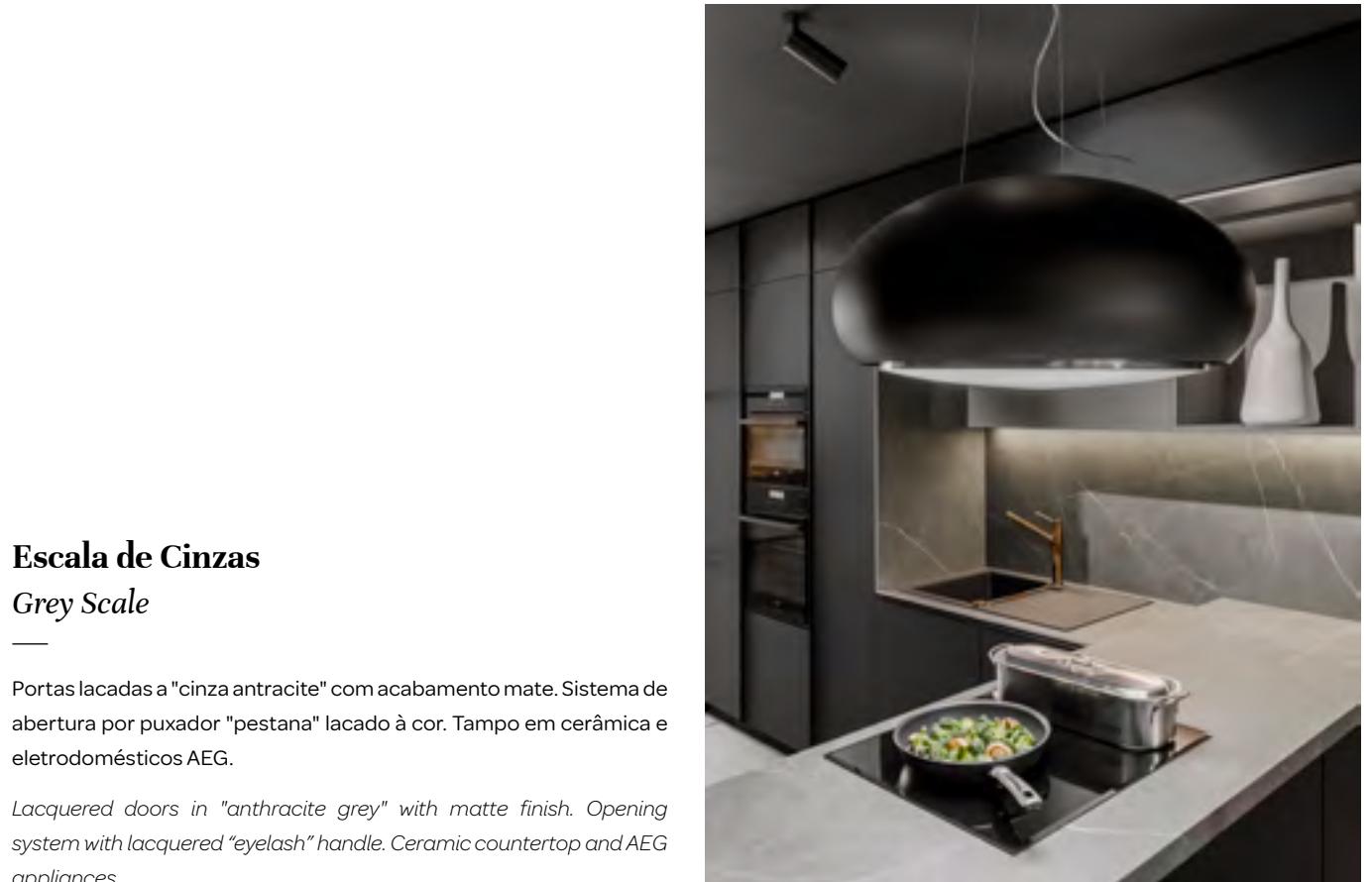


## Personalidade Forte *Strong Personality*

Portas lacadas a "creme semente de girassol", com acabamento brilho. Perfil de gola em alumínio. Tampo e revestimento de parede em Silestone.

Lacquered doors in gloss "sunflower seed cream". Aluminium groove opening system. Countertop and wall cladding in Silestone.





## Escala de Cinzas

*Grey Scale*

Portas lacadas a "cinza antracite" com acabamento mate. Sistema de abertura por puxador "pestana" lacado à cor. Tampo em cerâmica e eletrodomésticos AEG.

*Lacquered doors in "anthracite grey" with matte finish. Opening system with lacquered "eyelash" handle. Ceramic countertop and AEG appliances.*

# AEG

## VEJA O SABOR A ACONTECER

### FORNO STEAMPRO COOKVIEW®

A câmara integrada CookView permite-lhe acompanhar o progresso dos cozinhados a partir do seu smartphone, onde quer que esteja. O forno SteamPro com câmara permite-lhe ainda controlar as configurações - incluindo programas, duração e temperatura - no seu dispositivo móvel, através da app My AEG Kitchen. Aproveite para se inspirar e obter receitas ou dicas culinárias.

Saiba mais em [aeg.com.pt](http://aeg.com.pt)



Cozinhas

## Tradicionais

A intemporalidade clássica dos detalhes une-se à modernidade estética do todo. O regresso às origens com o olhar no futuro.

Kitchens

## Traditional

*The classic timelessness of details joins the modern aesthetic of the whole. Returning of the origins with eyes on the future.*





## Charme do Campo *Country Charm*

Portas moldadas lacadas a "azul claro country", com acabamento mate. Sistema de abertura através de puxador lacado à cor. Tampos e revestimento de parede em Silestone.

*Lacquered doors with a lacquered inlay in "country light blue" with matte finish. Opening system through handles. Countertops and wall cladding in Silestone.*





## Suave como Creme

*Smooth as Cream*

Portas moldadas lacadas a "creme aveia". Sistema de abertura através de puxador cromado. Tampo e revestimento de parede em Silestone.

Lacquered doors with a lacquered inlay in "oat cream". Opening system through chromed handle. Countertop and wall cladding in Silestone.





## Conforto do Campo

*Country Comfort*

Portas moldadas lacadas a "azul claro country". Cristaleiras com interior em folha de madeira de carvalho, com moldura lacada à cor e vidro translucido. Sistema de abertura através de puxador dourado escovado. Tampos em pedra sinterizada, Neolith e eletrodomésticos Smeg.

*Lacquered doors with a lacquered inlay in "country light blue". Cupboard interior in oak wood veneer with frame lacquered to match the colour and clear glass. Opening system through brushed gold handles. Countertops in Neolith, sintered stone and Smeg appliances.*



Cozinhas

## Intemporais

Um compromisso entre beleza, solidez e precisão. A cozinha do dia-a-dia, para desfrutar um dia de cada vez, uma vida inteira.

Kitchens

## Timeless

*A compromise between beauty, robustness and precision.  
The everyday kitchen, to enjoy one day at a time, for a lifetime.*





## Arte Funcional

### Functional Art

Portas lacadas à cor "castanho linhaça". Sistema de abertura através de perfil de gola de alumínio. Armários abertos e outros elementos em folha de madeira de castanho. Tampos e revestimentos de parede em pedra sinterizada, Neolith. Eletrodomésticos Gaggenau.

Lacquered doors in "linseed brown". Aluminium groove opening system. Shelving in chestnut wood veneer. Countertops and wall cladding in Neolith sintered stone. Gaggenau appliances.



## Style, Safety & Sustainability

NEOLITH® STRATA ARGENTUM Space | NEOLITH® Urban Boutique Milan (Italy) | Designed by Héctor Ruiz | Photography: Damaso Perez Fototec

Neolith® is a safe, sustainable architectural surface with style and substance. It enhances any space in which it's applied, from floors, walls and ceilings to worktops, furniture and even façades.

A material produced in a carbon neutral environment, with a 100% natural, ultra-compact composition, it delivers superior levels of hygiene and sustainability. It's easy to specify and safe to use in commercial, professional and residential settings.

Low maintenance, hard-wearing, waterproof and scratch resistant, Neolith® slabs can withstand the strongest chemicals and cleaning products, as well as extreme temperatures.

With a range of over 50 high-definition colours designed to resemble everything from marble and granite to timber and metal, and available in a variety of formats and thicknesses, Neolith® provides the perfect balance between form and functionality.

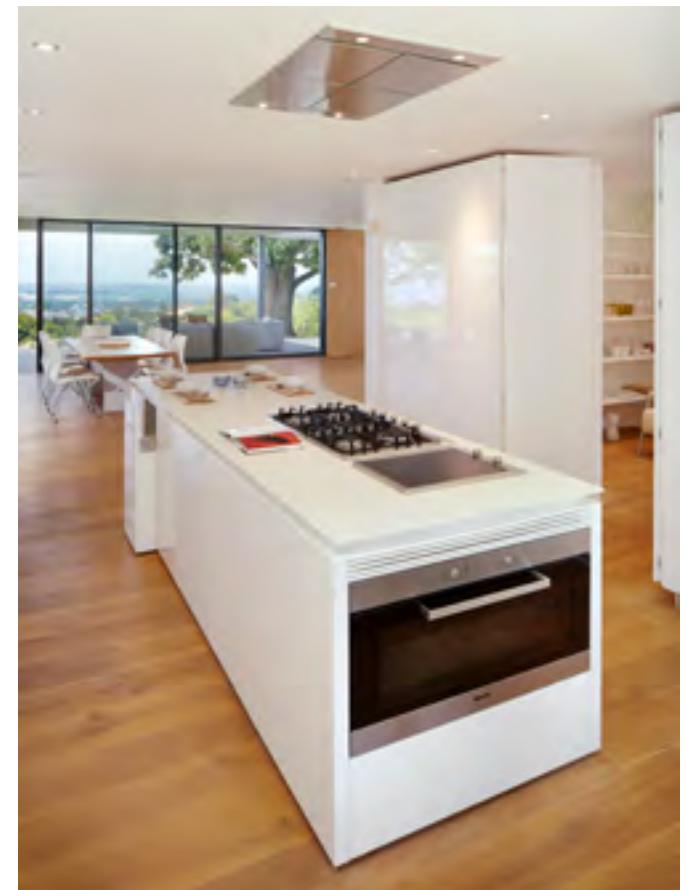


## Diversidade é o tempero da vida

*Diversity is the spice of life*

Portas dos móveis altos em termolaminado de ébano, e portas dos móveis superiores lacadas a branco mate. Sistema de abertura com puxador "pestana" em alumínio. Tampo em ardósia e Silestone branco.

Tall cabinets in ebony thermolaminated, and top cabinets doors lacquered in white matte. Opening system with aluminium "eyelash" handle. Slate and white Silestone countertop.



## A perfeição é o limite

*Perfection is the limit*

Cozinha e copa com portas lacadas a branco brilho. Sistema de abertura das portas da ilha através de perfil de gola lacrado a branco e dos móveis altos com sistema "tic-tac". Tampos em pedra sinterizada, Neolith e eletrodomésticos Miele.

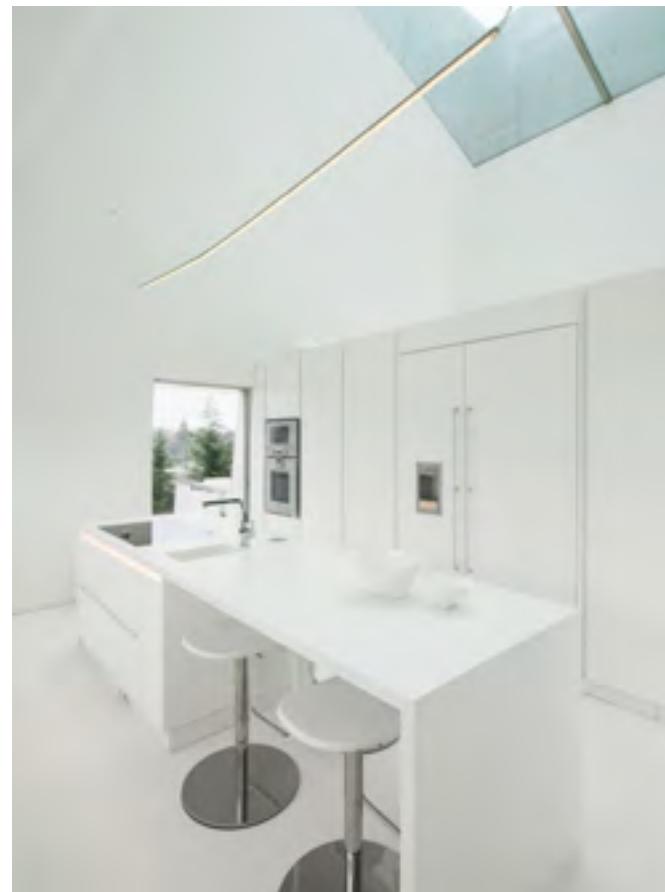
Kitchen and scullery with lacquered doors in white high gloss and countertops in Neolith, sintered stone. Opening system of the island doors in white lacquered groove, and "tic-tac" on the top units. Miele appliances.



## **Beleza Natural** *Natural Beauty*

Portas e outros elementos em folha de madeira de freixo olivier. Tampos em pedra sinterizada, Neolith. Portas com sistema de recolher. Eletrodomésticos da Miele.

Doors and other wood elements in olivier ash wood. Neolith sintered stone countertop. Pocket doors opening system. Miele appliances.



## **Beleza Monocromática** *Monochromatic Beauty*

Portas lacadas a branco brilho, com sistema de abertura por perfil de gola lacrado a branco. Iluminação em LEDs no perfil de gola. Tampo em Corian branco. Eletrodomésticos Gaggenau.

White high gloss lacquered doors with opening system in white lacquered groove. LEDs lighting on the groove. White Corian countertop. Gaggenau appliances.



## A elegância une-se à precisão Elegance meets precision

Portas lacadas a branco mate, com sistema de abertura através de perfil de gola de alumínio. Tampo em Caesarstone e eletrodomésticos da Miele.

Lacquered doors in matte white, aluminium groove opening system.  
Countertop in Caesarstone and Miele appliances.



LIFETIME  
WARRANTY

ACCREDITED  
CAESARSTONE FABRICATOR

\*Shade, movement and graining of actual product may vary from sample or image.  
We recommend that you select your preferred slabs at the distributor nearest you.

## Designed to Inspire

The world's best kitchen countertop,  
not because we say so but because you do.

 caesarstone®  
caesarstone.co.za | +27 (0)83 608 5810



## A elegância une-se ao desempenho Elegance meets performance

Portas em contraplacado marítimo e revestido a termolaminado de freixo. Restantes portas lacadas a branco e bordeaux brilho. Tampo em Corian Branco. Sistema de abertura com perfil de gola horizontal em alumínio.

Doors in marine plywood, coated with ash thermolaminated. Remaining doors lacquered in white and bordeaux high gloss. White Corian countertop. Opening system with aluminium horizontal groove.



## Céu na terra Heaven on earth

Portas lacadas a branco brilho com sistema de abertura através de perfil de gola de alumínio. Tampos em Silestone branco.

Lacquered doors in white high gloss with aluminium groove opening system. Countertops in white Silestone.

## Banho

---

A casa de banho é um espaço de intimidade e um dos locais da casa com mais objetos por m<sup>2</sup>. Como tal o design ideal terá de ser, para além de contextualizado e esteticamente apelativo, funcional, construído com os melhores materiais e alvo de uma montagem irrepreensível. E de forma a garantir que os índices de conforto e bem-estar são máximos, toda a linha de banho Fabri, é concebida em função de cada cliente.

## Bathrooms

---

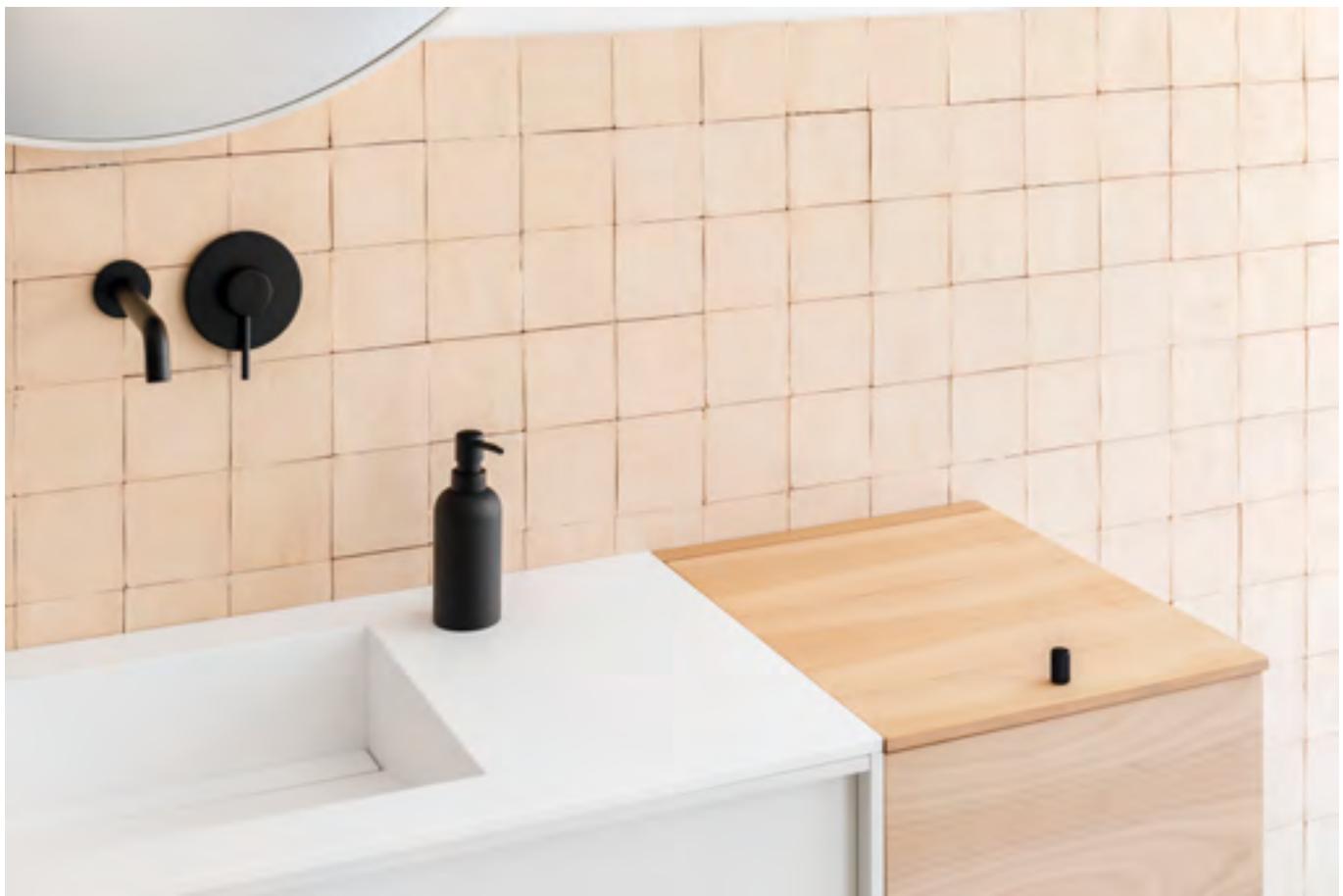
*The bathroom is a space of intimacy and one of the divisions of the House with the most objects per square meter. This is why the ideal design will have to be not only contextualized and aesthetically appealing, but also functional, built with the best materials and a flawless assembly. And to ensure that the levels of comfort and well-being are maximum, the entire Fabri bath collection, is conceived according to each customer.*





Móvel de gavetão com porta com moldura lacada a "branco quinoa", móvel para acessórios em folha de cerejeira europeia. Tampo e bacia em Corian branco.

*Drawer unit with lacquered door frame in "quinoa white", unit for accessories in european cherry tree wood veneer. Countertop and basin in white Corian.*





Móvel com porta lacada a mate à cor "cinza escama", com tampo em pedra sinterizada, Neolith.

Lacquered unit door in "scale grey", with countertop in sintered stone, Neolith.

Pedra Retroiluminada

distribuído por

**GRANITRANS®**

Impermeável com tratamento especial para contacto com alimentos | Espessura: 20mm e 30mm.  
Aplicação interior e exterior: Bancadas, Pavimentos, Revestimentos, Mobiliário e Fachadas.

**texla**

Granitos e Quartzites exóticos

+351 219 671 016 | [www.granittrans.pt](http://www.granittrans.pt)

Batalha | Braga | Coimbra | Loulé | Negrais | Penafiel | Paris | Thionville



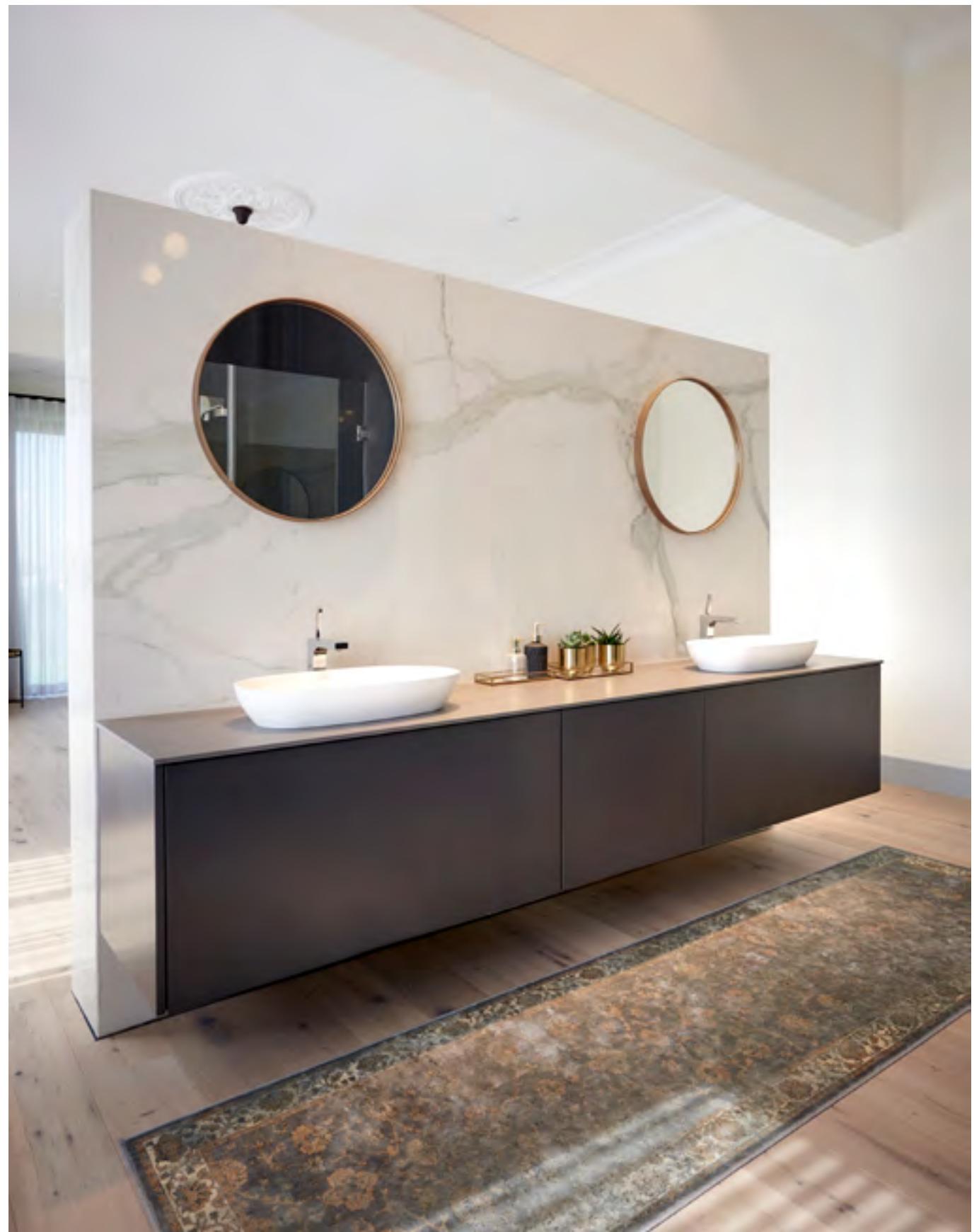
Móvel com porta extraível e com moldura em folha de madeira de carvalho, tampo e bacia em Silestone.

*Unit with extractable door and frame in oak wood veneer, countertop and basin in Silestone.*



Móvel com porta em folha de carvalho e tampo em pedra sinterizada, Neolith.

*Unit with door in oak wood veneer and countertop in sintered stone, Neolith.*



Móvel lacado à cor "cinza semente de papoila", tampo em pedra sinterizada, Neolith.

Lacquered unit in "poppy seed grey", countertop in sintered stone, Neolith.



distribuído por

**GRANITRANS®**

Grandes dimensões sem juntas visíveis | Espessura: 6mm e 12mm.

Aplicação interior e exterior: Bancadas, Revestimentos, Mobiliário e Fachadas.

**staron®**

Pedra Acrílica | Solid Surfaces

+351 219 671 016 | www.granittrans.pt

Batalha | Braga | Coimbra | Loulé | Negrais | Penafiel | Paris | Thionville

## Roupeiros

As luzes LED acendem-se à minha entrada, como os holofotes de uma sala de espetáculo à chegada de um artista ao palco. Mais uma viagem de negócios na agenda de hoje. É a 4ª este mês.

Em frente todos os meus casacos, blazers e sobretudos. Abro uma das gavetas de acessórios que exibe orgulhosamente a minha coleção de relógios. São já mais de 15 e não pretendo ficar por aqui. Fecho a gaveta enquanto aprecio a forma suave como o mecanismo desliza até se fechar lentamente. Os cintos, as meias e as gravatas perfeitamente alinhados a aguardar expectantes qual será o eleito. À minha esquerda os fatos, as camisas, t-shirts e camisolas. Vou estar fora apenas 2 dias, leveza é a palavra de ordem. À direita a sapateira, desenhada à medida, como tudo o resto. Procuro algo sofisticado mas confortável.

A mala está feita, leve, compacta como pretendia. As luzes apagam-se à minha saída. Tempo de enfrentar o mundo lá fora.

## Closets

*The LED lights switch on as I enter, like the spotlights of a theatre when an artist takes the stage. Another business trip on today's schedule, the fourth one this month.*

*In front of me all my jackets, blazers and overcoats. I open one of the accessory drawers that proudly displays my watch collection. More than 15 timepieces already and I don't intend to stop there. I gently push the drawer and I gaze at the slow movement of the mechanisms until it is completely closed. The belts, the socks and the ties perfectly aligned, waiting in expectation of which ones will be chosen. On my left, the suits, shirts, t-shirts and sweaters. I'll be away for just two days, weightlessness is key. On my right, the shoe rack, custom designed like everything else. I'm looking for a pair that is sophisticated but comfortable.*

*Packing is done and my luggage is ready. Light, compact, as intended. The lights switch off as I walk out. Time to face the world.*





Walking Closet

**Mais do que um roupeiro, um estilo de vida**  
*More than a closet, a way of life*

Roupeiro aberto com interiores em melamina texturada. Iluminação em Led. Varões em inox escovado.

Open wardrobe with textured melamine interior. Led lighting. Brushed stainless steel rails.



Portas Deslizantes | Sliding Doors

### Design que flui Design that flows

Portas de correr em vidro escurecido. Caixas de acessórios lacadas à cor "laranja paprika". Interiores em melamina e iluminação com fita led.

Sliding doors in darkened glass. Lacquered accessories boxes in "paprika orange" colour. Melamine interiors, glass shelves and LED strip lighting.

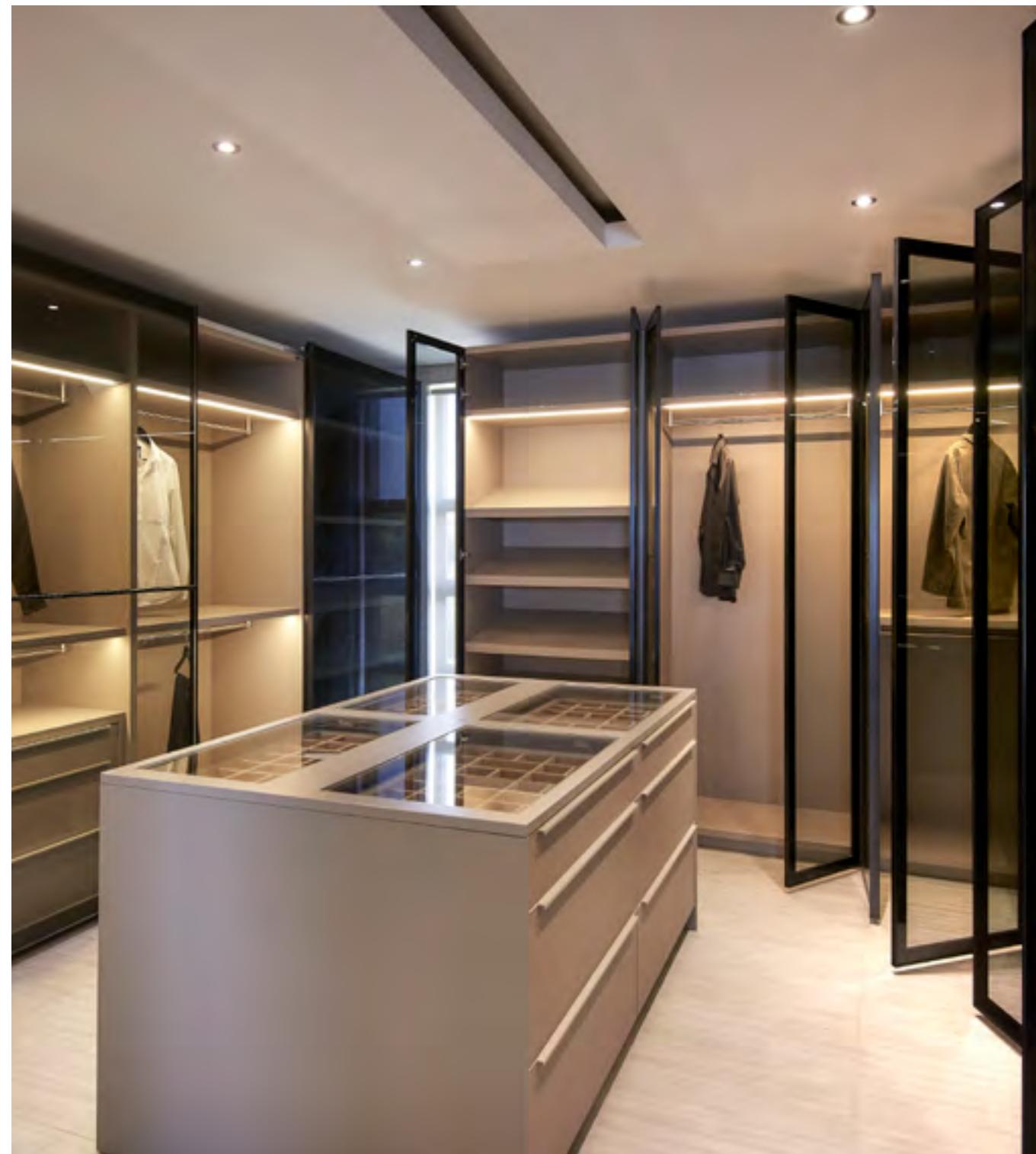


Portas Convencionais | Conventional Doors

### Abra a porta a um novo dia Open the door to a new day

Portas de abrir com moldura lacadas à cor "castanho alfarroba". Caixas de acessórios lacadas à cor "laranja paprika". Interiores em melamina, prateleiras em vidro e iluminação com fita led.

Lacquered opening doors frames in "locust bean brown". Lacquered accessories boxes in "paprika orange" colour. Melamine interiors, glass shelves and LED strip lighting.



Walking Closet

**Mais do que um roupeiro, um estilo de vida**  
*More than a closet, a way of life*

Portas de correr e de abrir em vidro escurecido com moldura em alumínio lacado a preto. Ilha com gavetões lacados e puxador "pestana".  
Sliding and opening doors in tinted glass with lacquered aluminium frame in black. Island with lacquered drawers and "eyelash" handle.



Portas Convencionais | Conventional Doors

**Abra a porta a um novo dia**  
*Open the door to a new day*

Portas de abrir lacadas a branco mate, com sistema de abertura através de "tic-tac". Interiores em melamina.  
Lacquered opening doors in matte white, opening system through "tic-tac". Interiors in melamine.

## Acessórios

---

O essencial é feito de detalhes. Por isso selecionámos aqueles que vão dar o toque final ao seu projeto.

## Accessories

---

*The essential is made out of details. That's why we have selected those that will give the finishing touch to your project.*





1



2



3



4

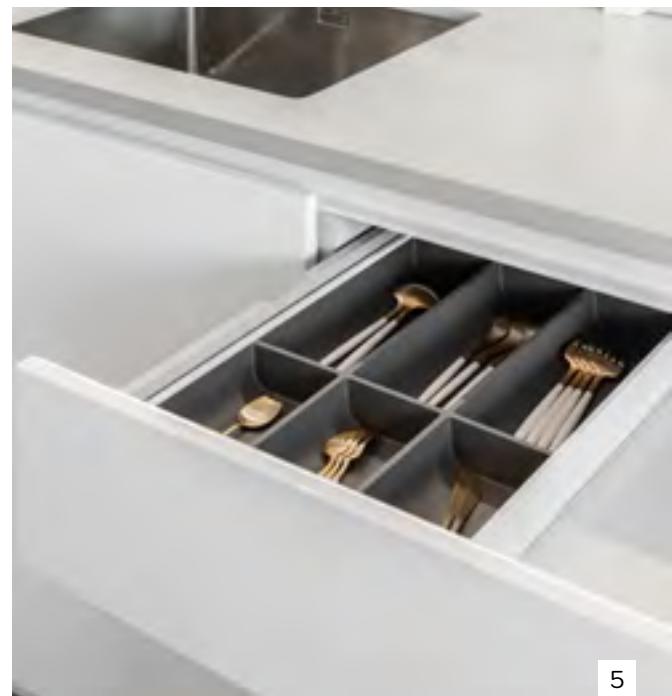


1. Conjunto de 4 baldes de reciclagem para gavetão. | Set of 4 recycling bins for drawer unit.

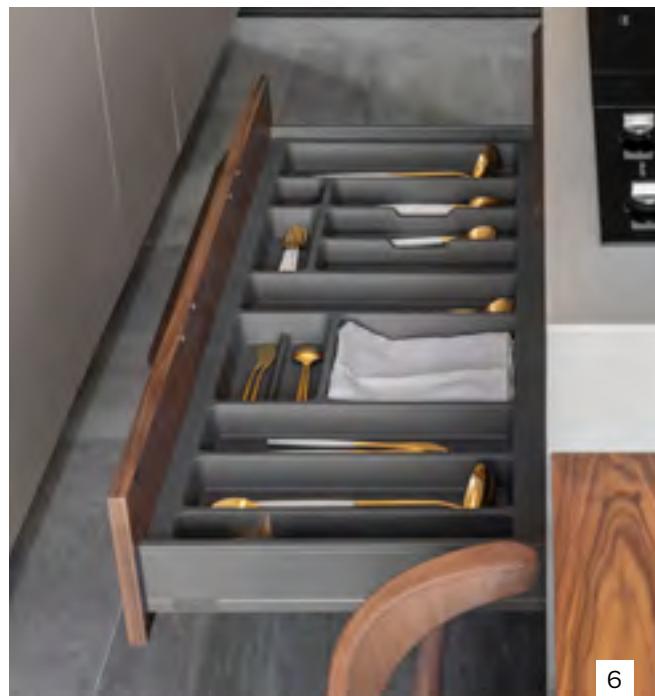
2. Conjunto de 2 baldes de reciclagem para porta de abrir. | Set of 2 recycling bins for opening door.

3. Conjunto de 3 baldes de reciclagem para porta extraível com prateleira para utensílios. | Set of 3 recycling bins for pull-out door with shelf for utensils.

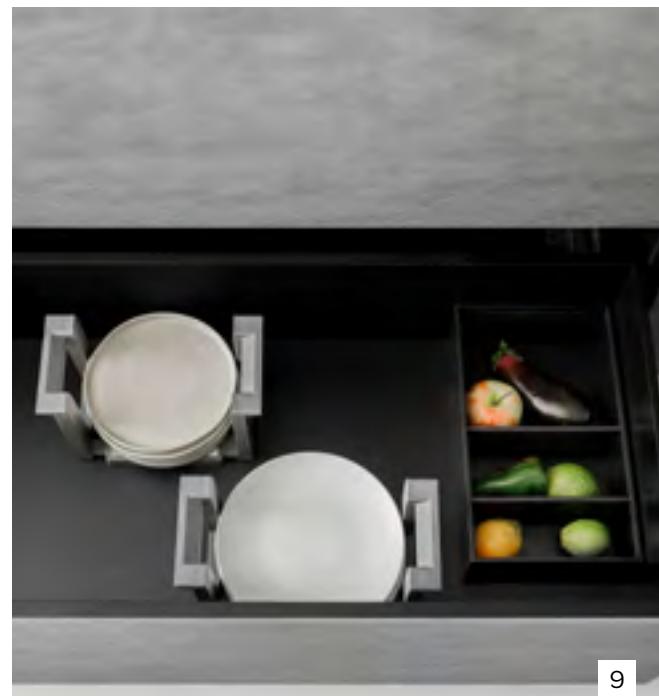
4. Conjunto de 3 baldes de reciclagem para porta extraível com prateleira e divisões para utensílios. | Set of 3 recycling bins for pull-out door with divided shelf for utensils.



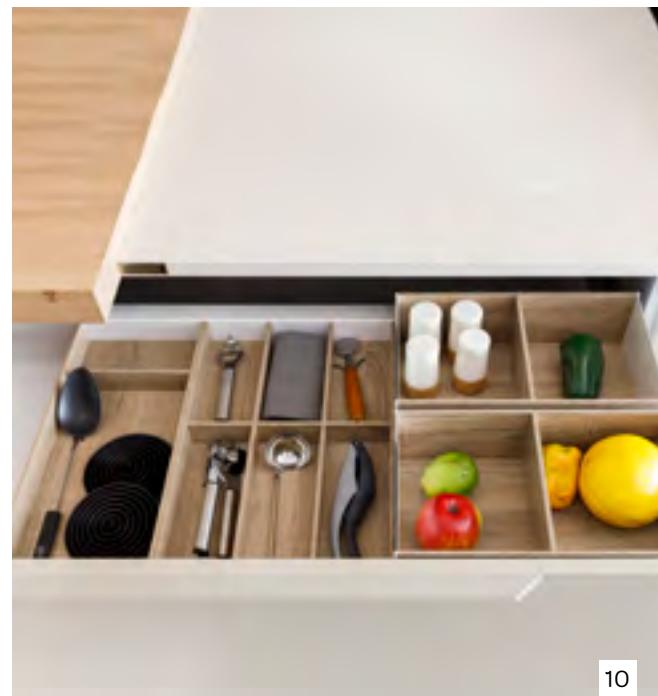
5



6



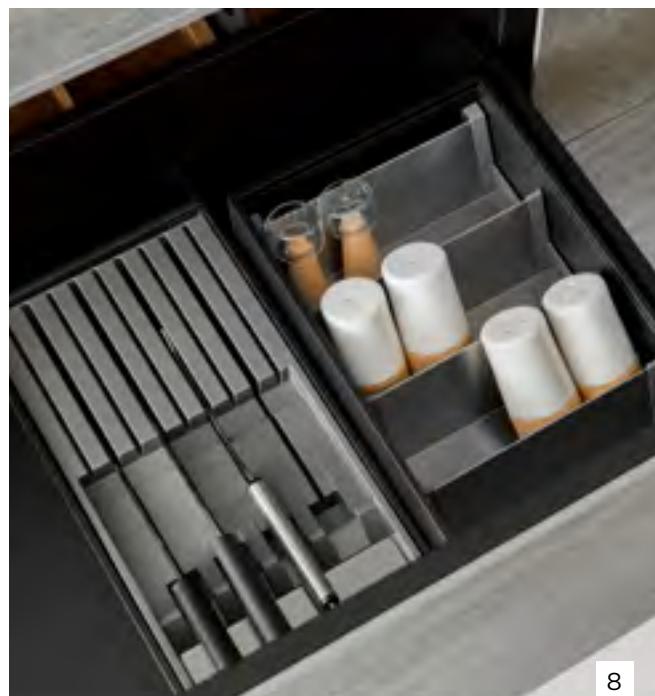
9



10



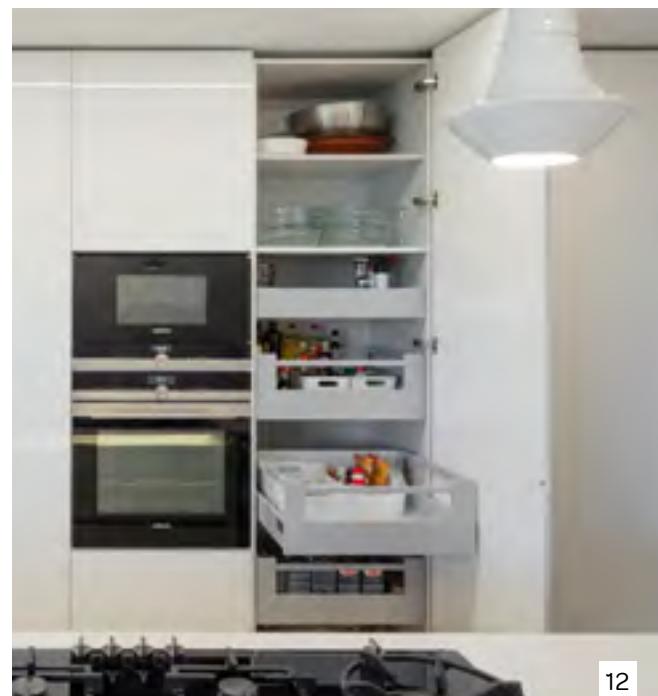
7



8



11



12

5. Separador de talheres de 6 divisões com acabamento macio. | 6-part cutlery divider with silk finish.  
Cores: Branco | Cinza | Preto. | Colours: White | Grey | Black.

6. Separador de talheres com multidivisões de variadas dimensões. | Cutlery divider with multi-divisions of different dimensions.  
Cores: Branco | Antracite | Preto. | Colours: White | Anthracite | Black.

7. Separador de talheres em madeira. | Wooden cutlery divider.  
Cores: Noz tennessee | Carvalho negraska | Carvalho bardolino. | Colours: Tennessee nut | Black oak | Bardolino oak.

8. Porta facas e porta especiarias. | Knife rack and spice rack.

9. Acessório para pratos e caixa para mercearias. | Plates accessory and grocery box.

10. Separador de talheres e caixas para mercearias. | Cutlery divider and boxes for groceries.  
Cores: Noz Tennessee | Carvalho Negraska | Carvalho Bardolino. | Colours: Tennessee Nut | Black Oak | Bardolino Oak.

11. Set de gavetas interiores para mercearias. | Set of interior drawers for groceries.  
Cores: Branco | Cinza | Antracite | Preto. | Colour: White | Grey | Anthracite | Black.

12. Set de gavetas interiores para mercearias. | Set of interior drawers for groceries.  
Cores: Branco | Cinza | Antracite | Preto. | Colour: White | Grey | Anthracite | Black.



13



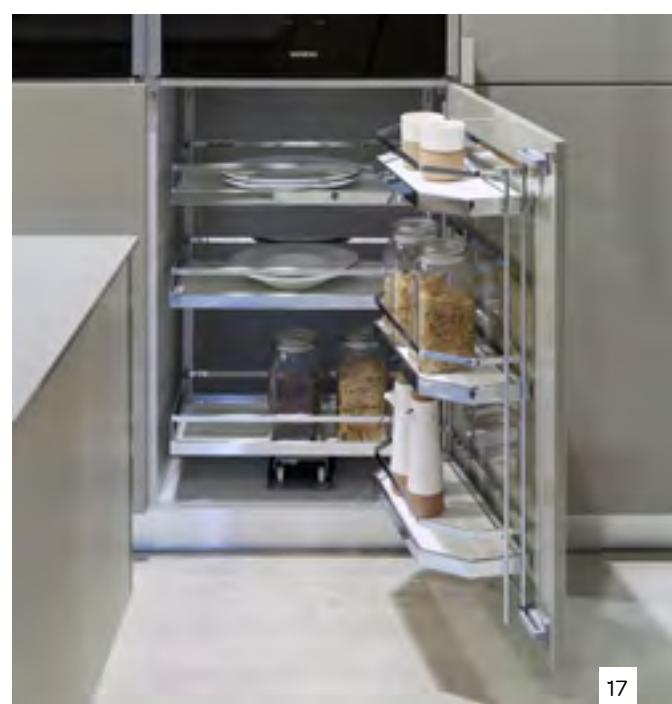
14



15



16



17

13. Despensa frontal cromada para mercearias com frente e laterais em vidro. | Chrome front opening pantry for groceries with front and side glass.

14. Despensa de abertura lateral cromada. | Chrome side opening pantry.

15. Despensa extraível. | Pull-out pantry.

Cor: Antracite. | Colour: Anthracite.

16. Despensa em coluna. | Pull-out pantry (tall unit).

Cor: Cromado. | Colour: Chrome.

17. Acessório cromado para utensílios e mercearias. | Chrome accessory for utensils and groceries.



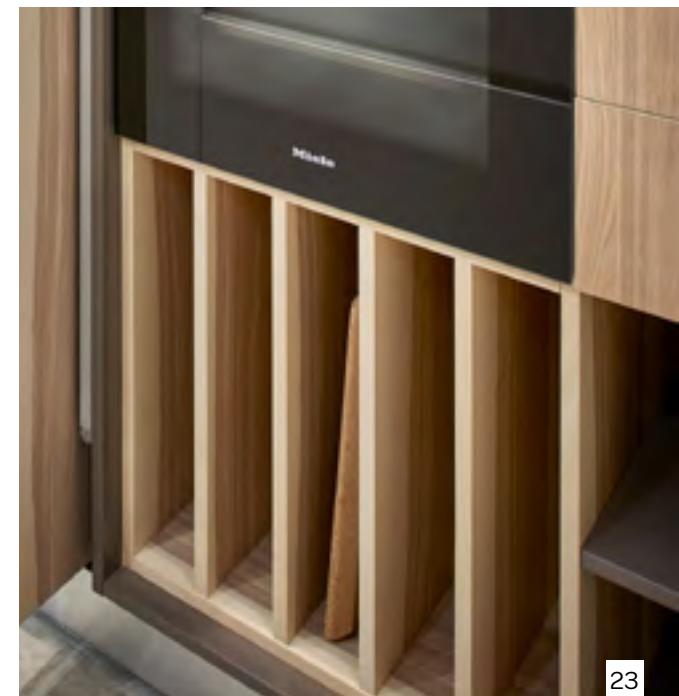
18



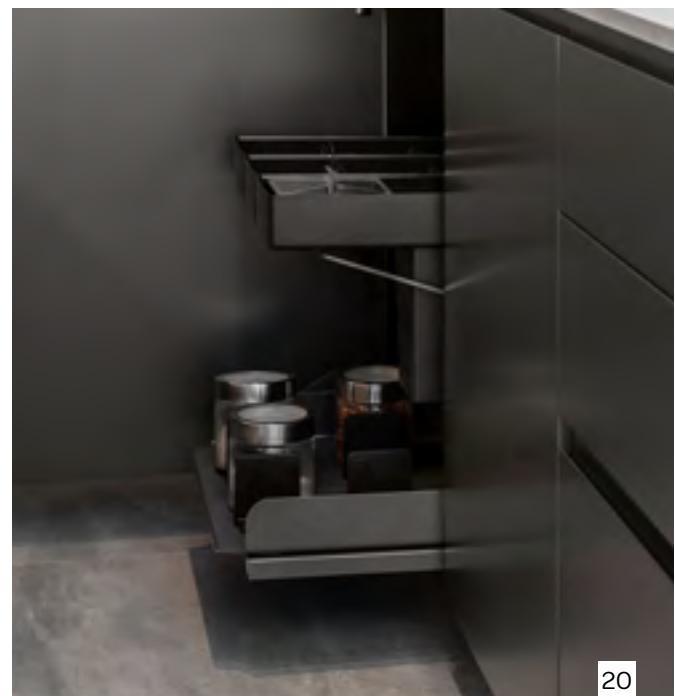
19



22



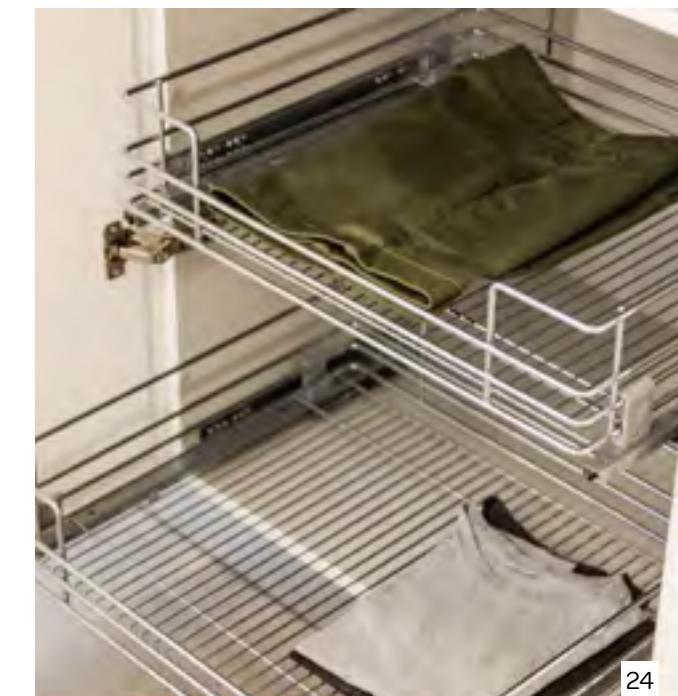
23



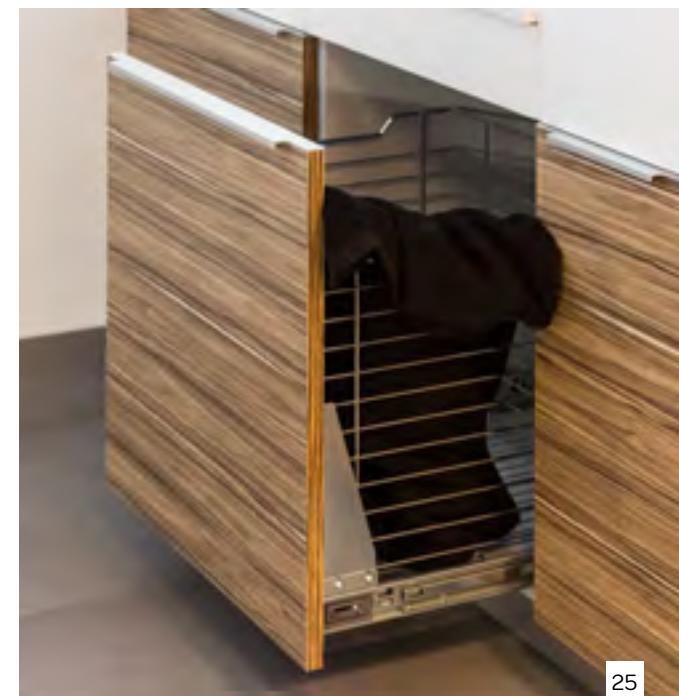
20



21



24



25

18. Despensa extraível para óleos e especiarias para móvel inferior. | Pull-out pantry for oils and spices for lower unit.  
Cores: Antracite | Cromado. | Colours: Anthracite / Chrome.

19. Canto mágico. | Magic corner.  
Cores: Branco | Cinza | Antracite. | Colours: White / Grey / Anthracite.

20. Despensa de abertura frontal. | Front opening pantry.  
Cores: Branco | Cinza | Antracite. | Colours: White / Grey / Anthracite.

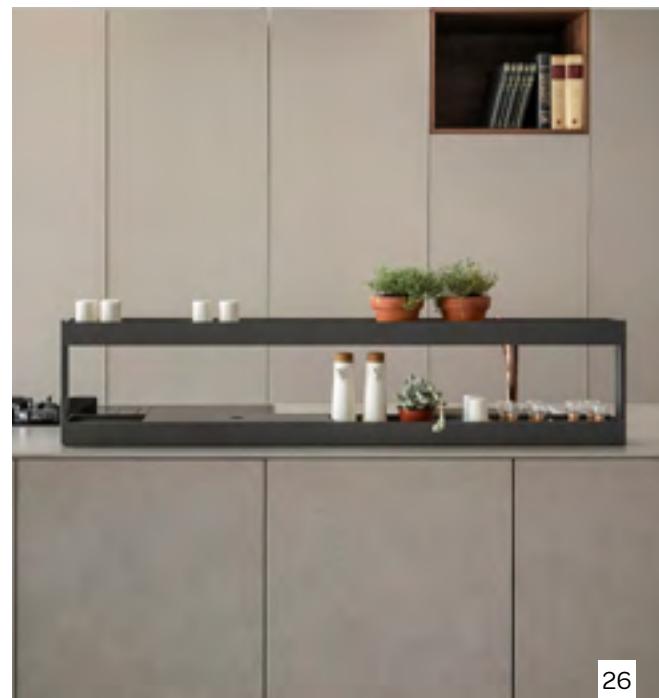
21. Bandejas extraíveis para cantos. | Extractable trays for corners.  
Cores: Branco | Antracite. | Colours: White / Anthracite.

22. Gaveta estante. | Pull-out drawer.  
Cores: Branco | Cinza | Antracite. | Colours: White / Grey / Anthracite.

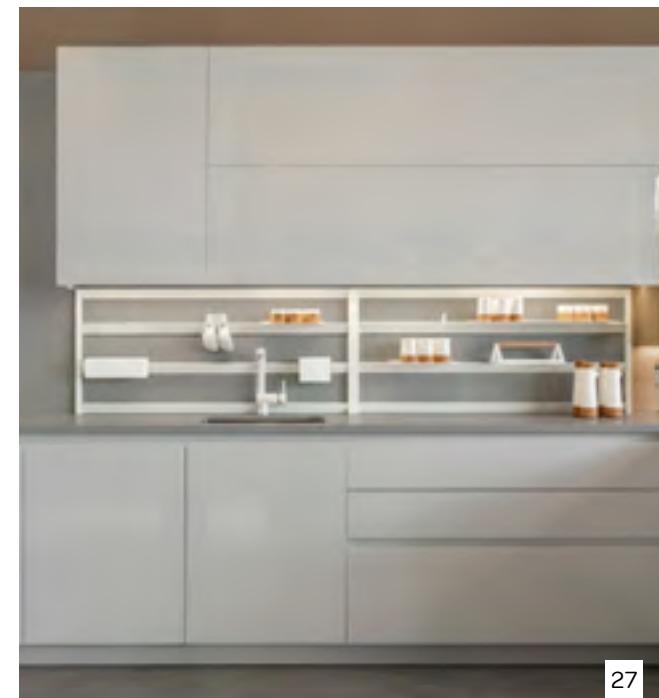
23. Separador de tabuleiros para móvel de forno. | Tray divider for oven cabinet.

24. Cestos extraíveis para roupa. | Pull-out laundry baskets drawers.

25. Cesto para roupa. | Pull-out laundry basket.



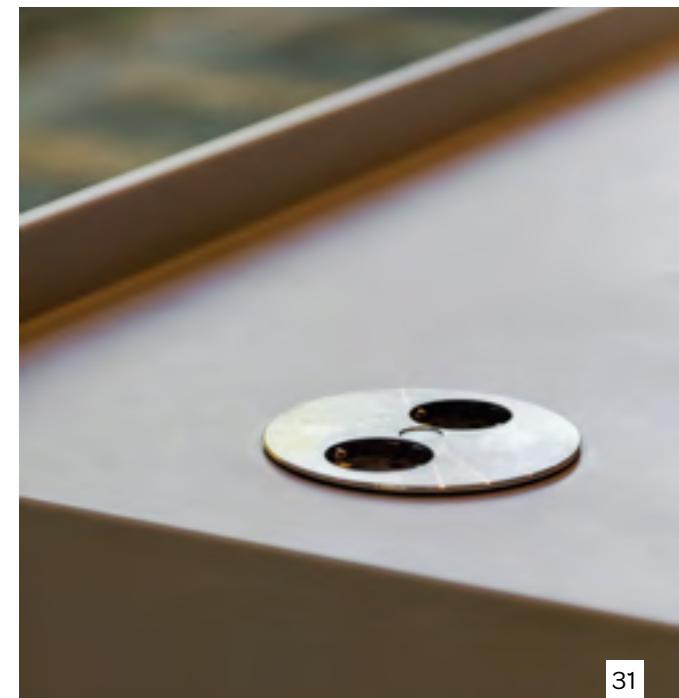
26



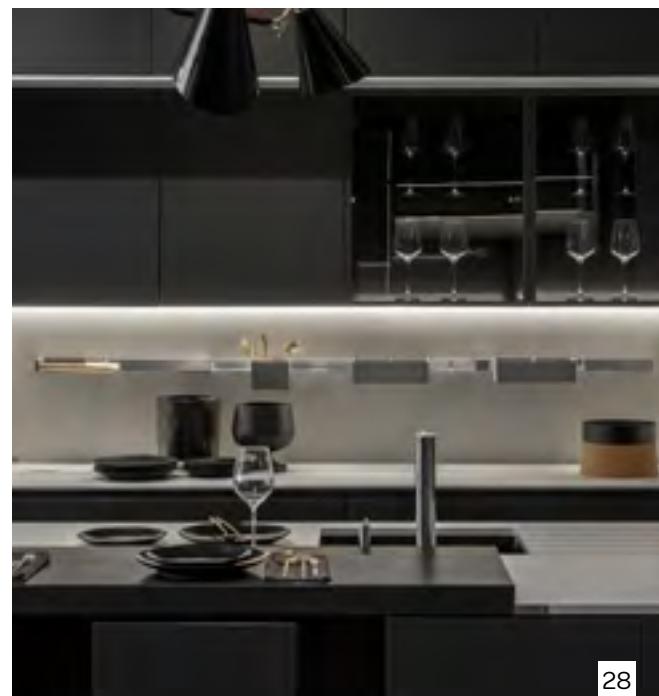
27



30



31



28



29

26. Canal duplo para especiarias e utensílios variados. | Double channel for spices and various utensils.  
Cor: Antracite. | Colour: Anthracite.

27. Estante de parede para utensílios de cozinha. | Wall stand for kitchen utensils.  
Cores: Branco | Preto. | Colours: White / Black.

28. Estante parede para utensílios de cozinha, especiarias e ervas aromáticas. | Wall stand for kitchen utensils, spices and herbs.  
Cores: Alumínio Anodizado Brilho. | Colours: Gloss Anodized Aluminium.

29. Estante de parede para especiarias, panos ou conchas e rolo de papel. | Wall stand for spices, utensils and paper roll.  
Cores: Preto | Inox Escovado. | Colours: Black / Brushed Stainless Steel.

30. Estante decorativa para acessórios vários. | Decorative stand shelf for various accessories.  
Cores: Branco | Preto. | Colours: White / Black.

31. Tomada de embutir. | Integrated countertop power dock.  
Cores: Branco | Preto | Inox. | Colours: White / Black / Stainless.

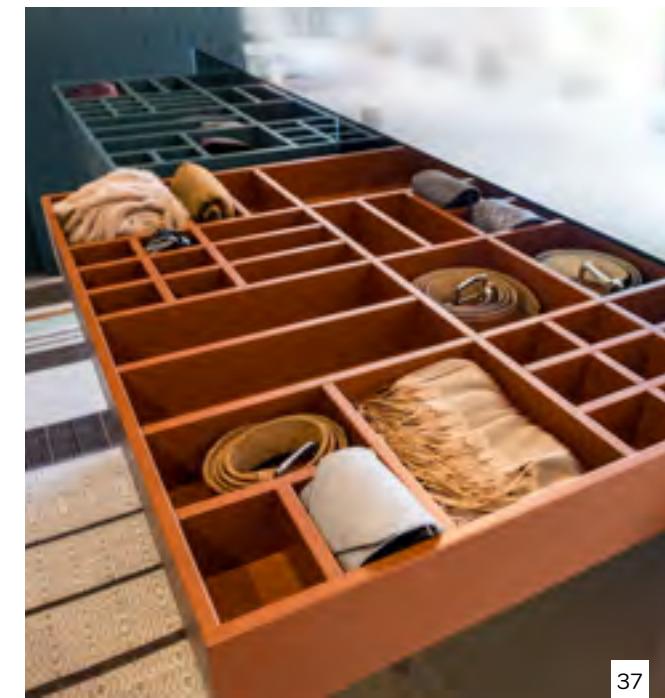
32. Torre de três tomadas. | Pop up tower triple socket.  
Cores: Branco | Preto | Inox. | Colours: White / Black / Stainless.



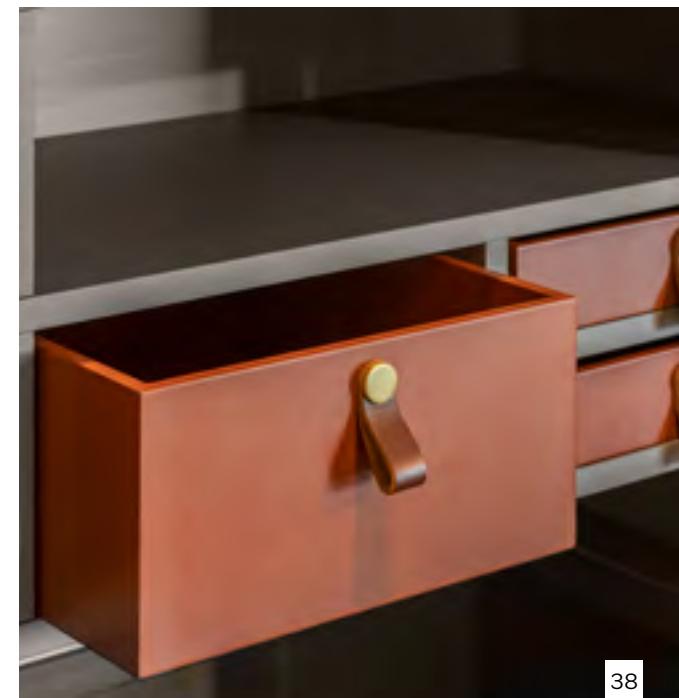
33



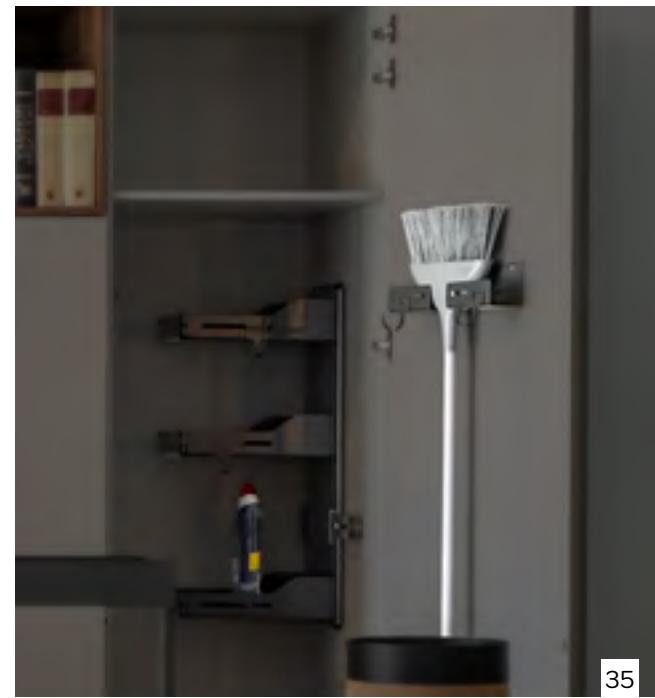
34



37



38



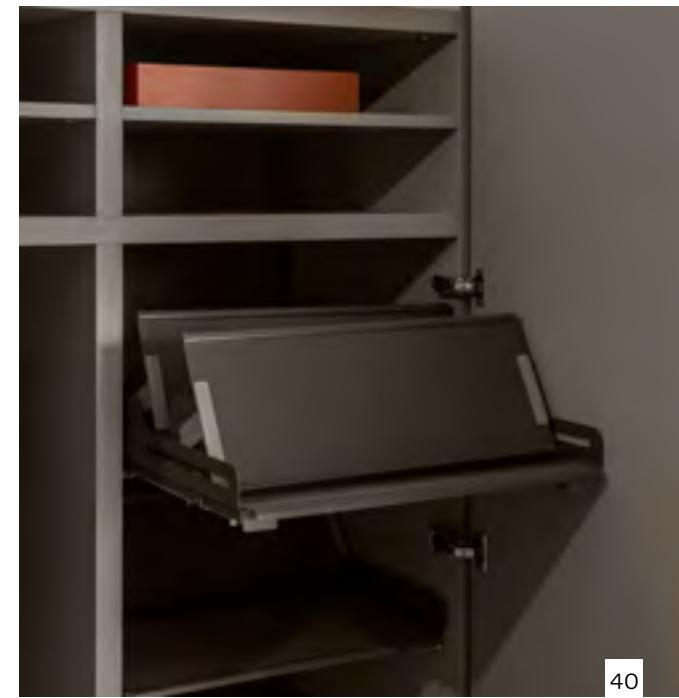
35



36



39



40

33. Fabri ID Collection - Banco alto multifuncional. | *Fabri's ID Collection - Multifunctional tall chair.*

34. Fabri ID Collection - Carrinho de chá. | *Fabri's ID Collection - Tea trolley.*

35. Acessórios para móvel de vassourero: Suporte de vassouras e estante para detergentes com suporte para a mangueira do aspirador. | *Accessories for broom cabinet: Broom holder and shelf accessory for cleaning products with vacuum cleaner hose holder.*

36. Varão para roupeiros com pouca profundidade. | *Wardrobe rail for wardrobes with short depth.*

37. Gaveta de acessórios lacada para roupeiro. | *Lacquered accessories drawer for closet.*

38. Caixa para acessórios. | *Box for accessories.*

39. Calceiro extraível. | *Trousers pull-out drawer.*

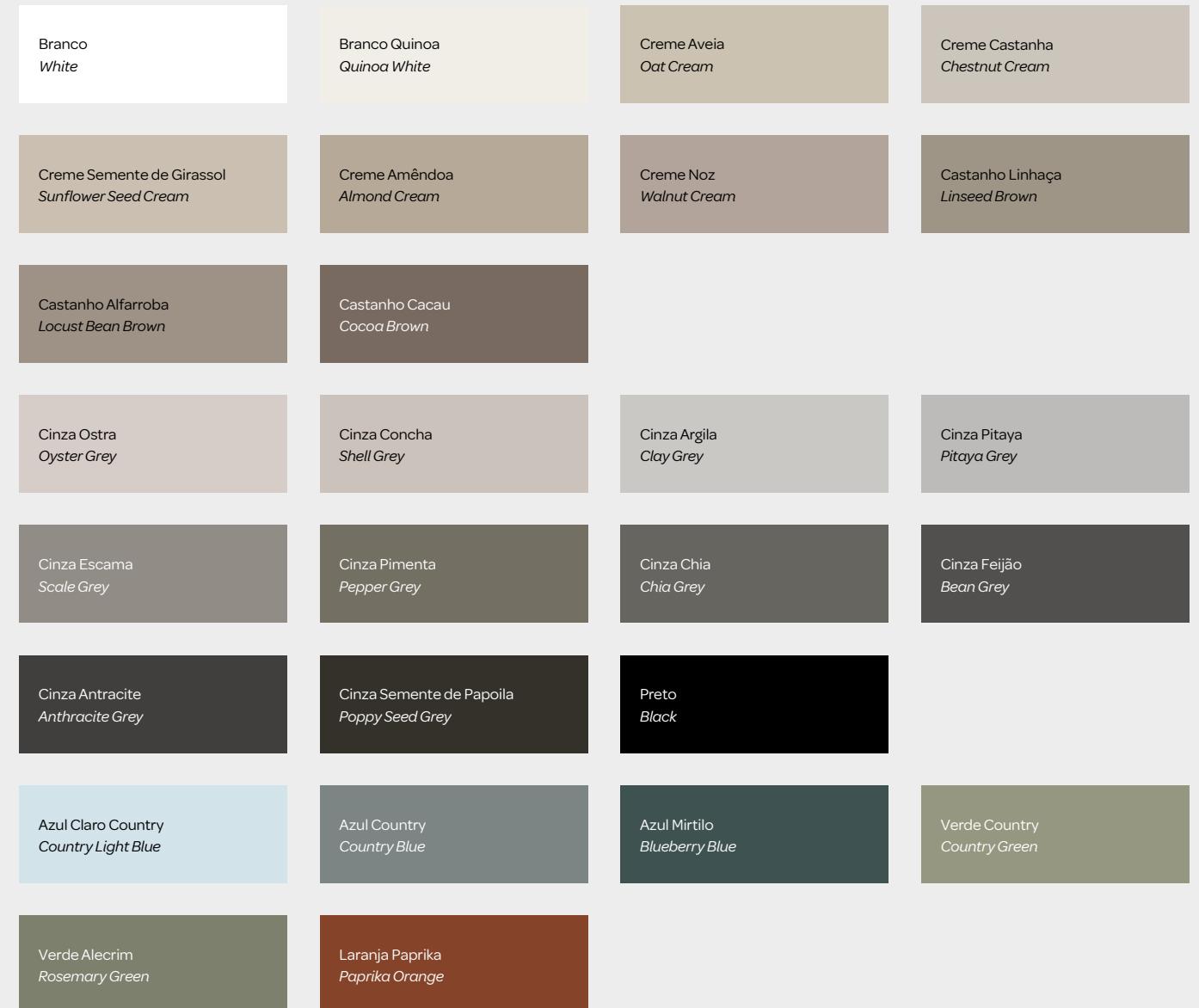
40. Acessório sapateira para gaveta. | *Shoe rack accessory pull-out for drawer.*

## Acabamentos

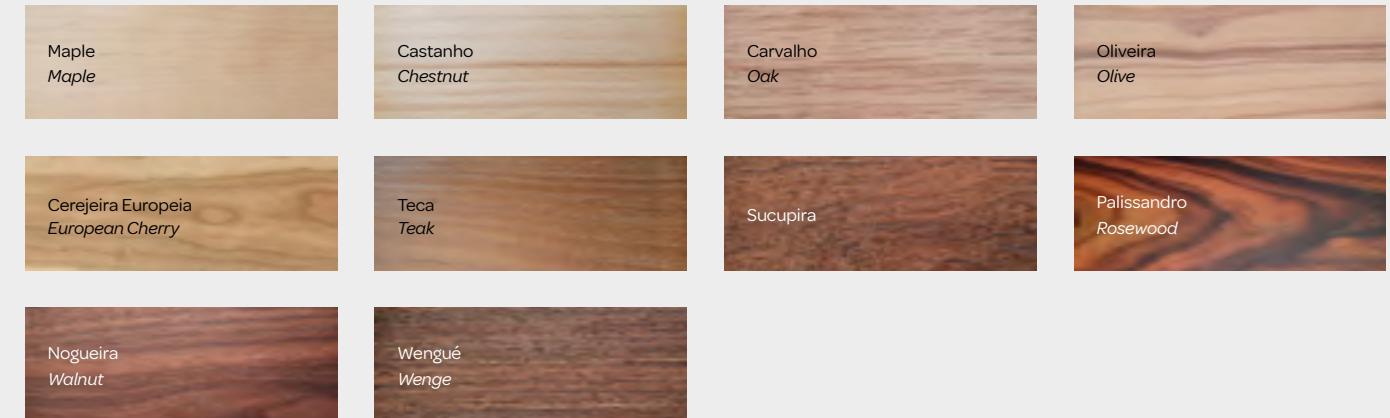
### Finishes

Portas e móveis decorativos de Cozinhas, Roupeiros e Casas de Banho | Doors and decorative furniture for Kitchens, Closets and Bathrooms

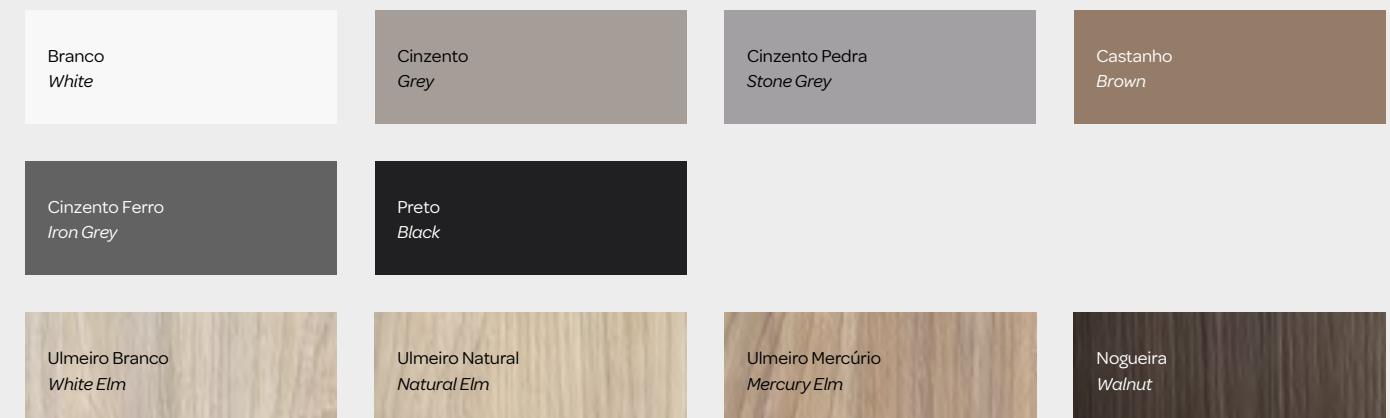
#### Lacado | Lacquered



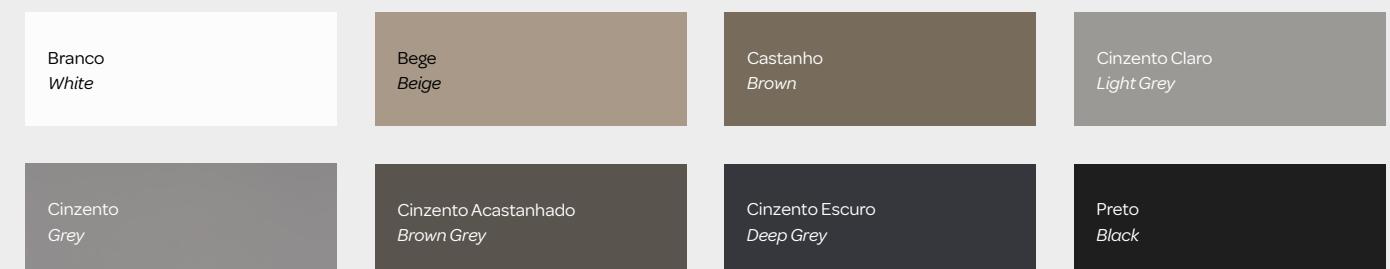
#### Madeira | Wood



#### Termolaminados | Thermolaminated



#### Nanotech



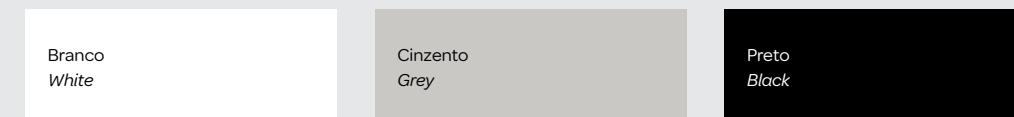
Os acabamentos aqui apresentados são amostras da coleção principal e não representam a totalidade das opções disponíveis. Recomendamos que consulte as amostras nos nossos showrooms que apresentam a gama completa. FABRI® reserva-se o direito de não fornecer amostras previo.

The finishes shown here are just a photographic representation of the basic collection and do not encompass all the options available. We recommend that you consult the samples on our showrooms which show the complete range. FABRI® reserves the right to deny samples without prior warning.

## Acabamentos

### Finishes

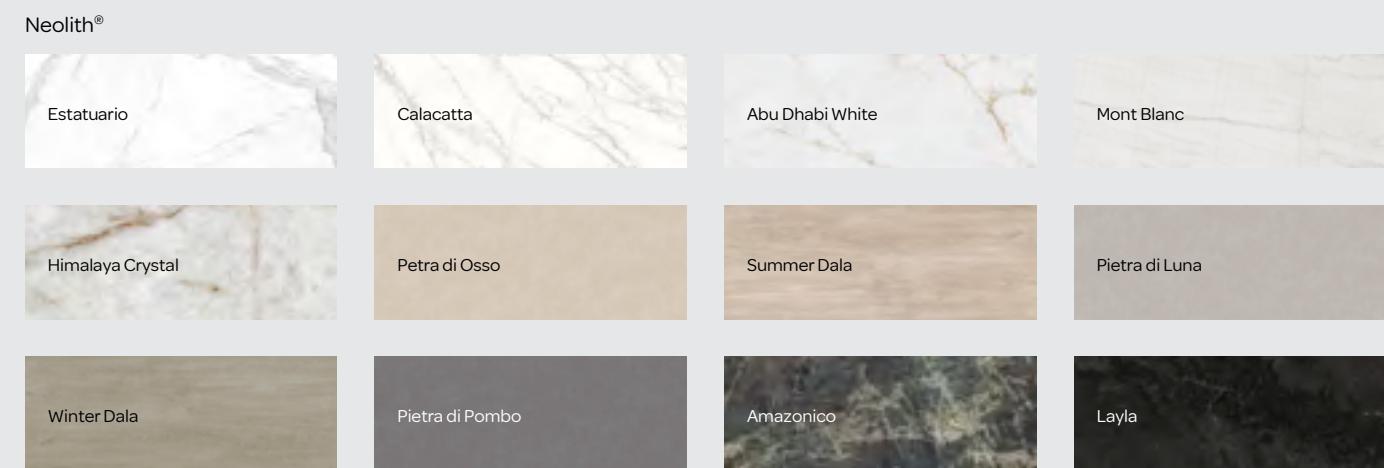
Interiores de Cozinhas e Casas de Banho | Kitchens and Bathrooms Interiors



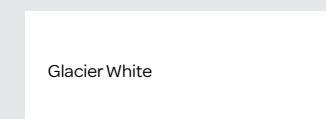
Interiores de Roupeiros | Closets Interiors



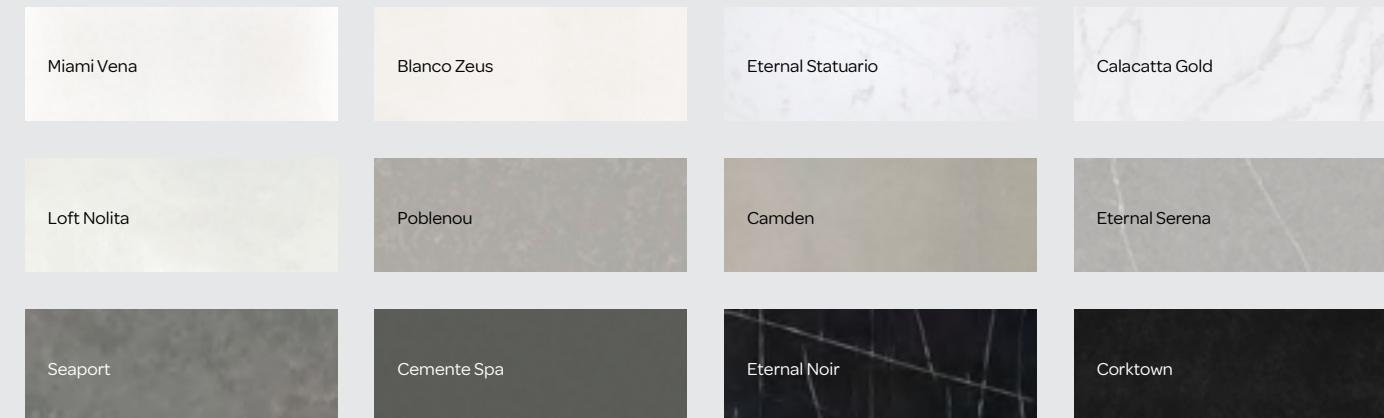
Bancadas de Cozinhas e Casas de Banho | Kitchens and Bathrooms Countertops



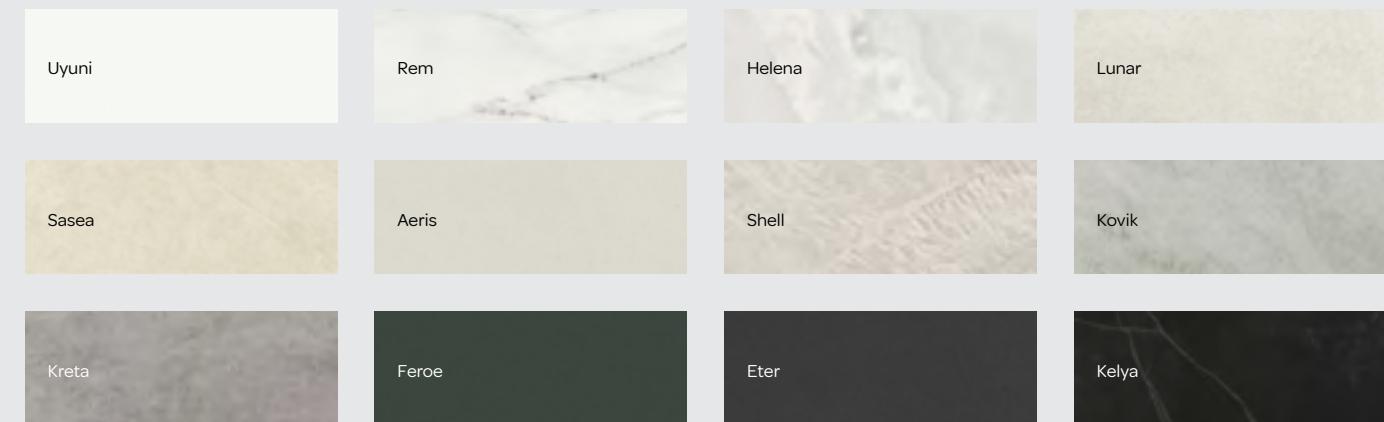
Corian®



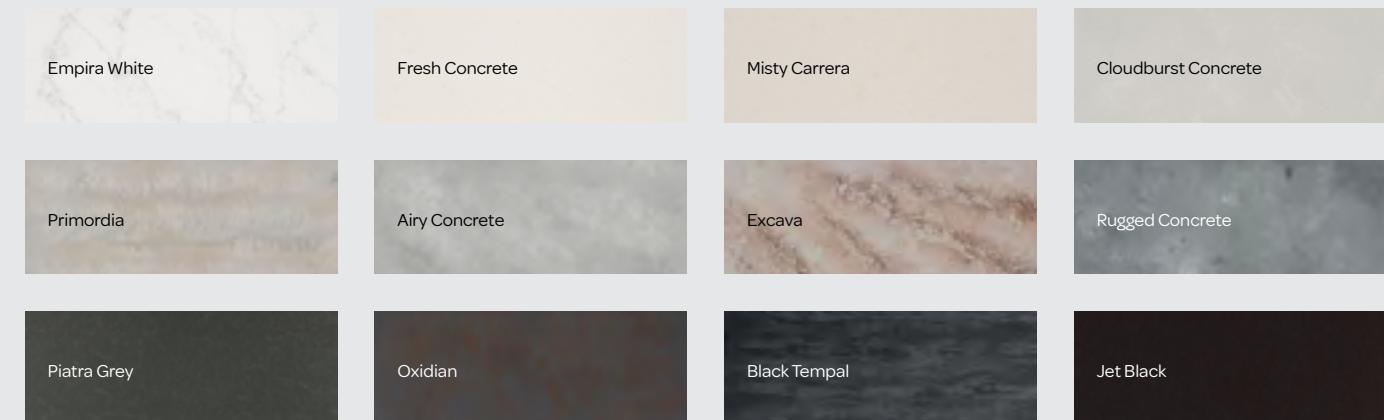
Silestone®



Dekton®



Caesarstone®



Os acabamentos aqui apresentados são apenas uma representação gráfica aproximada e uma seleção de acabamentos, recomendamos que consulte as amostras nos nossos showrooms que mostram a gama completa. A FABRI reserva-se o direito de modificar a gama sem aviso prévio.

The finishes shown here are just a close graphic representation and a selection of finishes, we recommend that you consult the samples on our showrooms which show the complete range. FABRI reserves the right to modify the range without warning.

PARCEIROS PORTUGAL  
PARTNERS PORTUGAL

**AEG** COMPAC  **FRASA**

Küppersbusch  
FÜR KÜCHEN MIT STIL

**Miele**

**Neolíth**

 **smeg**  
tecnologia che arreda

**staron®**  
Solid Surfaces

**texta**

PARCEIROS ÁFRICA DO SUL  
PARTNERS SOUTH AFRICA

 **caesarstone®**

**GAGGENAU**

**Miele**

**NEOLÍTH**



# fabri.<sup>®</sup>

COZINHAS | BANHO | ROUPEIROS  
KITCHENS | BATHROOMS | CLOSETS



FABRI Campolide  
Rua Marquês da Fronteira, 78 B  
1070-299 Lisboa  
T. (+351) 21 381 2058  
(+351) 21 381 2750  
campolide@fabri.pt

FABRI Cascais  
Estrada Cabeço do Caçao, 1096  
2785-088 Trajouce  
T. (+351) 21 445 6933  
cascais@fabri.pt

FABRI Parque das Nações  
Alameda dos Oceanos,  
Av. do Mediterrâneo, 2 A  
1990-203 Lisboa  
T. (+351) 21 363 1638  
(+351) 21 362 0763  
parquedasnaoestes@fabri.pt

FABRI | Sede  
Estrada Cabeço do Caçao, 1096  
2785-088 Trajouce  
T. (+351) 21 445 3926/27  
(+351) 21 448 9020/29  
geral@fabri.pt

FABRI Johannesburg  
Shop 52, Design Quarter  
Cnr William Nicol & Leslie Ave.  
East, Fourways, 2067  
Johannesburg, South Africa  
T. (+27) 11 467 3540  
johannesburg@fabri.pt